



POSGRADOS

MAESTRÍA EN EDUCACIÓN INTERCULTURAL BILINGÜE

RPC-SO-06-NO.185-2021

OPCIÓN DE TITULACIÓN:
PROPUESTAS METODOLÓGICAS Y
TECNOLÓGICAS AVANZADAS

TEMA:
TEXTO PARA LAS UNIDADES 18 Y 19 DEL
CURRÍCULO DEL SISTEMA DE EDUCACIÓN
INTERCULTURAL BILINGÜE, DE LA
NACIONALIDAD CHACHI, CRECIMIENTO,
CUIDADO FLORECIMIENTO DE LAS
PLANTAS

AUTORA:
LORGIA AÑAPA ACERO

DIRECTORA:
ALBA CATALINA ÁLVAREZ PALOMEQUE

CUENCA – ECUADOR
2024

Autora:**Lorgia Añapa Acero**

Licenciado en Ciencias de la Educación Mención en Educación Intercultural Bilingüe Área de Lengua y Literatura.

Candidata a Magíster en Educación Intercultural Bilingüe por la Universidad Politécnica Salesiana – Sede Cuenca.

kepemakara@yahoo.es

Dirigido por:**Alba Catalina Álvarez Palomeque**

Licenciada en ciencias de la Educación en la Especialización de Lingüísticas Andina y Educación Bilingüe.

Doctor en Jurisprudencia y Abogado de los Tribunales de Justicia de la República.

aalvarez@ups.edu.ec

Todos los derechos reservados.

Queda prohibida, salvo excepción prevista en la Ley, cualquier forma de reproducción, distribución, comunicación pública y transformación de esta obra para fines comerciales, sin contar con autorización de los titulares de propiedad intelectual. La infracción de los derechos mencionados puede ser constitutiva de delito contra la propiedad intelectual. Se permite la libre difusión de este texto con fines académicos investigativos por cualquier medio, con la debida notificación a los autores.

DERECHOS RESERVADOS

2024 © Universidad Politécnica Salesiana.

CUENCA – ECUADOR – SUDAMÉRICA

LORGIA AÑAPA ACERO

Texto para las unidades 18 y 19 del currículo del sistema de educación Intercultural Bilingüe, de la nacionalidad CHACHI, crecimiento, cuidado florecimiento de las plantas

DEDICATORIA

Este trabajo está dedicado a mis hijos con todo amor y cariño: Dany, Lissette y Dilan Pianchiche Añapa por haberme apoyado en todo momento, quienes tuvieron que soportarme y sacrificarse para permitir lograr un escalón más, gracias por su respaldo absoluto durante este proceso, y estar conmigo en los momentos difíciles siempre estuvieron brindándome ánimo y comprensión. A mis familiares y amigos que con sus consejos y palabras de ánimo lograron que termine un peldaño más a mi crecimiento personal y profesional de una u otra me acompañaron en este proceso.

AGRADECIMIENTO

Quiero manifestar mi profundo agradecimiento a mis hijos que son mi mayor tesoro e inspiración y por acompañarme en cada momento de mi crecimiento personal. Ustedes son mis mejores testigos entre el sacrificio y el éxito. Mi profundo agradecimiento a la Universidad Politécnica Salesiana a la carrera de Maestría en Educación Intercultural Bilingüe, los maestros quienes con sus sabias enseñanzas y conocimientos lograron que día a día fuera una profesional y mejor persona, gracias a todos ustedes por tener entereza y empeño. Finalmente, expreso mi agradecimiento verdadero a la Dra. Catalina Alba Álvarez instructora de mi aprendizaje, quién con su paciencia, conocimiento, enseñanza y colaboración permitió el desarrollo del trabajo.

TABLA DE CONTENIDO

Buukare'pilla.....	¡Error! Marcador no definido.
Resumen	8
Abstract	9
1. Introducción	10
2. Determinación del Problema.....	12
3. Marco teórico referencial.....	13
3.1. Teorías, Modelos, Paradigmas de Educación.....	13
3.2 Conciencias: cósmica, semiótica y lingüística	14
3.3 El aprendizaje de las matemáticas.	15
4. Materiales y metodología.....	17
5. Resultados y discusión.....	18
6. Conclusiones.....	19
7.Referencias bibliográficas.....	19
8. Propuesta metodológica y tecnológica avanzada.....	20
9. Conclusiones.....	¡Error! Marcador no definido.
Referencias	143

TEXTO PARA LAS UNIDADES 18 Y 19 DEL
CURRÍCULO DEL SISTEMA DE EDUCACIÓN
INTERCULTURAL BILINGÜE,
DE LA NACIONALIDAD CHACHI: CRECIMIENTO,
CUIDADO
FLORECIMIENTO DE LAS PLANTAS

AUTORA

LORGIA AÑAPA ACERO

BUUKARE'PILLA

Entsa pilla keevaami naakitaa kaillanu kiika keevanu juñuba mijakaamu. Kiika keemukailanubain maishturulabain keenu pude deeve. Enu dape keevara jumi paitya matya mainu kimin macha'lura main jinge keevarave (segundo año de Educación General Básica). Chachillachi kuimuinchi Kunchunu chumulachi mijanuu dejuve. Entsa mijakara nape kiika, kaillanubain musulanubain ura'kiika mijakare' jinu paatee pillave. Tsangitaa lala' palaa manbirenjutyu, tinbunu naakenchumu deju'ba manbanshinjutyu juntsashaa ke era' pilla.

Aje' Kimi tinaju peletua juñuba kiika mijanu paatenu keetua shiikarave, vee vee miñu mi'kitaa entsa pillave, nape kiika cha'palaachi jumu, matya pai cha'maishtuu ruku lanubain pake'mera.

Entsa pilla tinajua mijakaanu ju'ba shiikarave, mijantsumi kuimuichidepuve. Tsenmin lala' muute tene aapuuve, cha'palaachibain pillave. Nape kiika kuinda Kimi lala' cha'palaachie aamijakaanu uudenju.

Pantsuupalaa: chachilla mija'jinu, veelachiba, buukara mijanu, ui'kakara endya, taptanaba.

RESUMEN

La propuesta metodológica de las unidades 18 y 19 está destinada a estudiantes y educadores de la nacionalidad chachi de la provincia de Esmeraldas. Comprende al proceso Fortalecimiento Cognitivo Afectivo y Psicomotriz del MOSEIB, equivalente al nivel elemental Segundo grado de primaria. El objetivo es enseñar de forma integrada los conocimientos tanto de la nacionalidad chachi como de otras culturas. Simultáneamente, mientras los estudiantes adquieren conocimientos en ciencias, también están fortaleciendo sus habilidades para comprender y utilizar tanto la lectura y escritura como las matemáticas. Para integrar los aprendizajes se ha usado etapas del ciclo agroecológico. Esta estrategia permite que el estudio, de los diferentes temas, sea realizados en un contexto más acorde con las vivencias de la cultura. Las letras del código de la lectura-escritura se enseña usando la consciencia lingüística. El código para enseñar a escribir los números del 1 al 99 se enseña con consciencia semiótica. Para eso se usa la Taptana, la cual permite comprender el concepto de sistema de numeración posicional. Y, todas las ciencias se enseñan con consciencia cósmica. Esto permite una mejor comprensión de nuestra relación con la Naturaleza y con las demás personas. También previene la tendencia al aprendizaje memorístico y mecánico. En todo el proceso se emplea la lengua propia de la nacionalidad que es el cha'palaa y para algunos aspectos también la lengua castellana, pues somos bilingües y hacemos educación intercultural bilingüe.

Palabras clave: educación chachi, interculturalidad, aprendizaje integrado, consciencia lingüística, taptana.

ABSTRACT

The methodological proposal of units 18 and 19 is intended for students and educators of the Chachi nationality of the province of Esmeraldas. It corresponds to the Cognitive Affective and Psychomotor Strengthening process of the MOSEIB, equivalent to the Second Year of Basic General Education. The objective is to teach in an integrated way the knowledge of both the Chachi nationality and other cultures. At the same time, as students learn something about science, they develop the ability to handle the codes of reading and writing as well as mathematics. To integrate the learning, stages of the agroecological cycle have been used. This strategy allows the study of the different topics to be carried out in a context more in line with the experiences of the culture. The letters of the reading-writing code are taught using linguistic awareness. The code to teach how to write the numbers from 1 to 99 is taught with semiotic awareness. For this, Taptana is used, which allows us to understand the concept of a positional number system. And all sciences are taught with cosmic consciousness. This allows a better understanding of our relationship with Nature and with other people. In addition, avoid rote memorization and mechanics in learning. Throughout the process, the language of the nationality is used, which is Cha'palaa and for some aspects also the Spanish language, since we are bilingual, and we provide bilingual intercultural education.

Keywords: chachi education, interculturality, integrated learning, linguistic awareness, taptana.

1. INTRODUCCIÓN

La revisión de la literatura fue parte pertinente a los temas de las unidades correspondientes para elaborar la propuesta metodológica y tecnológica de vanguardia. La existencia de algunos textos en cha'palaa sirvió como apoyo fundamental para la realización del trabajo investigativo.

Para alcanzar la misión del currículo de las nacionalidades, aplicamos nuestro propio modelo educativo. Este modelo se sitúa dentro del proceso de construcción de un estado que fomente la interculturalidad y la plurinacionalidad, además de impulsar la conservación lingüística, ciencias y saberes antiguo.

La investigación contó con la recopilación de herramientas valiosas como el diccionario en cha'palaa, el cual facilitó la traducción de algunas palabras clave. Además, se consultó las cartillas de los primeros niveles, específicamente Chachilla' kerangen chunu paate' y 'Ajke'vimulachi lenmijanu kiika main', publicadas por la DINEIB en 2002 y DIPEIBE en 2003 respectivamente. Estas cartillas han sido valiosas fuentes de información para la investigación. Aquí está el texto estructurado de manera más organizada. Para abordar la sección sobre el alfabeto, se utilizaron como punto de partida algunas sugerencias presentadas por instituciones como el instituto Lingüístico de Verano (ILV) a partir de la segunda mitad del siglo XX. (Álvarez, C. y Montaluisa, L. (2017). Al inicio, las letras del alfabeto seguían el modelo del castellano. Así, los materiales del ILV, cuyo mérito es haber sido los pioneros en haber estudiado sistemáticamente la lengua, usaban las grafías c, qu, para representar el fonema /k/. Igualmente, usaban la h muda junto con la vocal u para representar el fonema /w/, etc. Actualmente, debido a los cursos y programas ofrecidos por la Dirección Nacional de Educación Intercultural Bilingüe DINEIB), hemos adoptado grafías más simplificadas desde hace varios años.

Un recurso importante en este contexto fue el documento "Palaa nape kiika cha'palaa" de FUNDEAL (2009), el cual desempeñó un papel significativo en la investigación, proporcionando información valiosa. Es fundamental destacar la

pertinencia de disponer de material educativo en nuestra lengua chachi. Esto concuerda directamente con las pautas establecidas por el Modelo del Sistema de Educación Intercultural Bilingüe (MOSEIB) y el plan de estudios de la nacionalidad chachi, los cuales son adecuados para el entorno actual.

2. DETERMINACIÓN DEL PROBLEMA

En el ámbito del Fortalecimiento Cognitivo y Afectivo y Psicomotriz (FCAP), no se disponen de recursos de estudio en lengua cha'palaa, lo cual dificulta el progreso del aprendizaje, especialmente en áreas como las ciencias y el idioma nativo.

El texto es para formar la identidad propia para la nueva generación, para lo cual, deben tener conocimientos ancestrales y el avance de las tecnologías de otras culturas. El no contar con recursos en la lengua materna genera el desinterés por aprender el cha'palaa. Por otro lado, la falta de materiales en lengua cha'palaa dificulta la capacitación continua y especializada en metodologías educativas de los docentes.

En la observación en las aulas se constató que una gran parte de los estudiantes muestran temor y vergüenza para aprender el idioma materno cha'palaa. Este material también pretende contribuir a superar esta situación.

3. MARCO TEÓRICO REFERENCIAL

El aprendizaje combinado de las ciencias requiere comprender no solo los diversos dominios científicos, sino también una diversidad de teorías, enfoques y experiencias educativas. Por esta razón, se revisó la literatura relacionada con estos temas. También sobre el nivel de consciencia de los actores educativos, los procesos.

3.1. TEORÍAS, MODELOS, PARADIGMAS DE EDUCACIÓN.

Al reflexionar sobre cosmovisión de la educación se encuentra que “Cada sociedad e individuo requieren de ideas para otorgar significado a su existencia y forma de vida (Álvarez, C. y Montaluisa, L., 2012, p. 272). Entre los ideales están valores y creencias, los cuales constituyen los paradigmas de una sociedad. A partir ellos han surgido las teorías y modelos educativos con los cuales se pretende alcanzar esos ideales de vida.

A través del transcurso de la historia, han emergido diversas corrientes educativas. Entre ellas se puede citar al: conductismos, los cognitivismos, etc. En el conductismo el estudiante es un sujeto pasivo. En los cognitivismos el estudiante es más activo. (Castellanos, R. et al., 2021).

La palabra modelo viene del italiano me modelo que es diminutivo de la palabra latina modus que significa “modo, manera”. Entonces, modelo educativo es la forma cómo se quiere alcanzar el paradigma propuesto. En esta situación particular, se seleccionó el Modelo del Sistema de Educación Intercultural Bilingüe (MOSEIB), creado 1993 por académicos pertenecientes a comunidades indígenas. Académicos de las nacionalidades codificaron este en 2013, manteniendo las mismas políticas, principios, estrategias, etc., del original. En este modelo se privilegia el rescate de las ciencias y lenguas ancestrales. Además, sugiere la enseñanza complementaria tanto de conocimientos científicos

ancestrales como de aquellos provenientes de otras culturas alrededor del mundo. (DINEIB-Ministerio de Educación, 2013 [1993]).

El MOSEIB, relaciona a la educación con el empoderamiento de las nacionalidades indígenas y la glotopolítica. Es decir, que no se limita solo a enseñar conceptos abstractos descontextualizados. Sino que, compromete a los actores sociales a participar el proceso educativo en pro del desarrollo de las nacionalidades indígenas y del país. Toma en consideración las potencialidades y limitaciones que tiene el país. Promueve la identidad tanto personal como de la sociedad.

3.2 CONSCIENCIAS: CÓSMICA, SEMIÓTICA Y LINGÜÍSTICA

El MOSEIB, propone la enseñanza aprendizaje con la idea de que los humanos somos partes del Cosmos. Por lo tanto, el Cosmos o Naturaleza no es un objeto al que debemos dominar, sino el lugar donde debemos vivir acomodando nuestras necesidades a las posibilidades que nos da la Naturaleza. Ella es fecunda, pero también es frágil. A esto lo denominamos consciencia cósmica.

En cuanto a los conceptos de las ciencias, es necesario enseñarlos partiendo desde lo concreto. En el ámbito educativo, es necesario progresar hacia la abstracción de manera didáctica. Significa transitar hacia la abstracción completa en cero dimensiones. Paulatinamente es necesario enseñar mostrando la representación de los hechos, conceptos, etc., mediante representaciones teatrales, construcción de maquetas, dibujos y trazos, se avanza hacia la representación abstracta en la mente. Se muestra el camino como los humanos de los tiempos hemos ido construyendo conocimientos, conceptos, fórmulas, etc. esto posibilita trascender la memorización y la automatización durante el proceso de adquisición de conocimientos. De esta manera, adquirirán al mismo tiempo la escritura de los números que se comprende el concepto esencial para el pensamiento matemático, que es el de sistemas de numeración basados en la posición.

Con esto el aprendizaje operaciones de cálculos y las medidas será muy sencillo. En el aprendizaje de códigos ayuda la denominada consciencia semiótica que muestra como los humanos hemos aprendido a lo largo de la historia a representar los hechos con signos tanto no verbales como verbales.

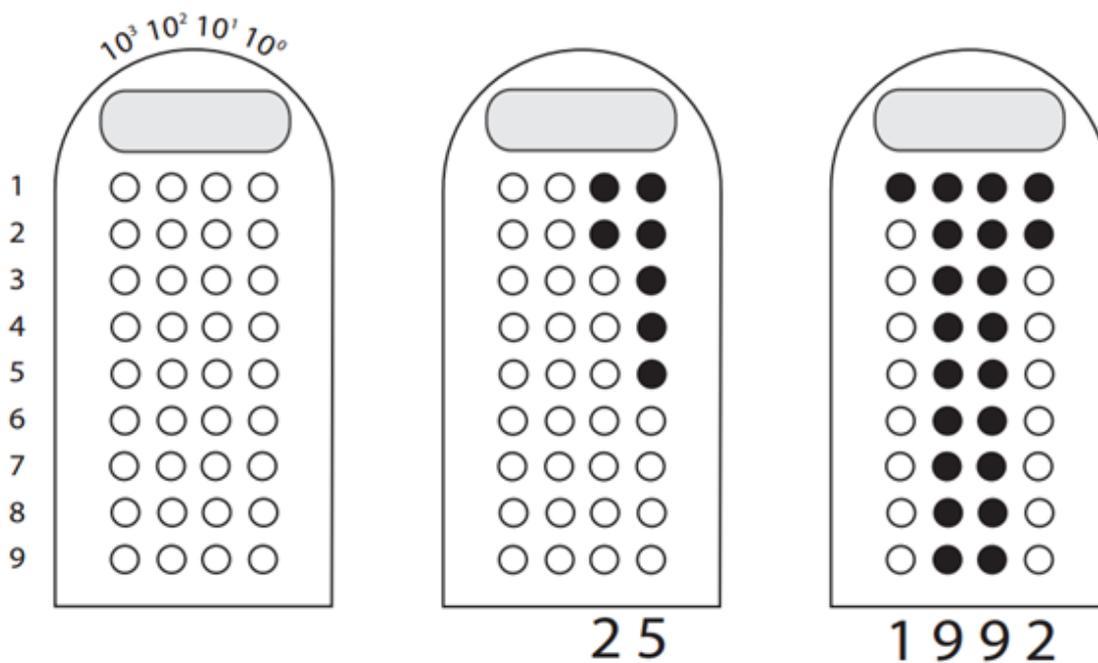
Finalmente, para pasar de lo oral a lo escrito es necesario gradualmente mostrar el camino seguido por la humanidad para representar los pensamientos, informaciones, conocimientos, et., con pinturas, dibujos, et., hasta llegar a las letras del alfabeto. Primero aprendimos a representar las ideas con signos no verbales como son las pinturas y dibujos. Solo en los últimos cinco mil años tomamos otro camino para representar las ideas, representando con signos a los sonidos fundamentales de las lenguas, denominados fonemas. Al proceso mediante el cual mostramos a los educandos que están en proceso de adquirir habilidades en la lecto escritura expresiones orales están constituidas por unos sonidos mínimos denominados fonemas, se llama consciencia lingüística.

3.3 EL APRENDIZAJE DE LAS MATEMÁTICAS.

Las operaciones de los números implican el desarrollo y forma de pensar ordenada y coherente. Su función es construir patrones para organizar los conocimientos, relaciones, clasificación, etc. Es importante que desde pequeños se acostumbre a pensar razonando, argumentando, relacionando, comparando. (Cardoso, E., y Cerecedo, M (2008), (Montaluisa, L., 2018)

La dificultad del aprendizaje en las matemáticas no está en los contenidos de la materia. Está, fundamentalmente, en la forma cómo se viene enseñando. La manera en que se enseña la escritura de los números del 1 al 99 en la educación primaria influye significativamente en si los estudiantes comprenden los conceptos y operaciones matemáticas de manera razonada o memorística. El problema de las lenguas europeas es que, a nivel del conteo oral, no tienen un sistema decimal claro en las palabras con las que designan a las cantidades del once en adelante. Así, en castellano, las palabras once, doce, trece, no hacen relación con el diez. Sobre este tema, Montaluisa (2018 [2011]) y Montaluisa (2023), ha explicado con detalles al mostrar la conveniencia de

evitar enseñar a escribir los números por tramos: del 1 al 10, del 11 al 20, del 21 al 30, etc. A diferencia de esto, prone la enseñanza del sistema de numeración decimal posiciona como un código sencillo. En donde se enseña los signos para escribir los números que son del 1 al 9 y el 0. Luego, aplicando las dos reglas de combinación de los signos para todo sistema de numeración, se muestra en la Taptana la forma de escribir un número mayor que 9 y con eso puede por sí solo escribir cualquier cantidad.



Fuente: Taptana Montaluisa (2018)

4. MATERIALES Y METODOLOGÍA

El proceso de las estrategias de trabajo en la elaboración de este texto se desarrolló con una investigación bibliográfica sobre la problemática de no existencia de textos en el idioma de las nacionalidades en especial cha'palaa. Se procedió a verificar muy cuidadosamente el pensum de estudio nacional y de la nacionalidad chachi ideado por el Gobierno nacional del Ecuador en el año 2016.

Esta investigación permitió conocer algunos temas como: las ciencias, practicas socioculturales ancestrales, valores, los saberes. Otra fuente que se revisó fue textos existentes en la nacionalidad chachi para el desarrollo de unidades específicas del texto propuesto. Lo más importante una experiencia directa en la planificación, estructuración y desarrollo del texto, incluyendo a maestros en el aula y examinando la metodología del sistema de conocimiento en las cuatro fases.

Se realizaron revisiones del MOSEIB como las Políticas y estrategias. Se observó como método, que propone, para enseñar ciencias ancestrales, complementado con ciencias de otras culturas. Se construyeron los temas, subtemas, actividades y ejercicios, utilizando conocimientos de semiótica, pedagogía, lingüística y otras disciplinas relevantes como base. Además, se exploraron los saberes autóctonos de las comunidades y se consultó la literatura disponible.

Y por último se consideró los saberes de la ciencia integrada y siguiendo los lineamientos establecidos en el MOSEIB como punto de referencia. Finalmente, la ilustración con imágenes propias o disponibles con licencia creativa, con el objeto de enriquecer el contenido y facilitar la comprensión. La recopilación de datos fue mediante técnicas como: la observación, búsqueda de textos, diccionarios, monografías y encuestas, incluyendo la observación directa en el campo.

5. RESULTADOS Y DISCUSIÓN

Al analizar esquema de estudio intercultural del Gobierno Nacional de Educación, se observó que es muy amplio y complejo. Esto causa dificultad para la lectura. El formato en columnas no es amigable. A pesar, de que luego de su elaboración en 2016, han realizado simplificaciones en 2019 y 2023, sigue siendo aburrido. El estilo de currículo del Ministerio de 2016 contaminó al currículo de la nacionalidad chachi en 2017, porque las autoridades curriculares del Ministerio obligaron a seguir el mismo formato del currículo nacional. El argumento fue que querían asegurarse de que en los currículos de las nacionalidades estén, lo que ellos consideraban, los mínimos imprescindibles. Para someter a la EIB a sus esquemas tomaron en consideración que el artículo 243 de la Constitución les daba la rectoría del Sistema EIB.

Las políticas neocoloniales han afectado en la creación de recursos educativos y la preparación de los maestros de la comunidad chachi.

Por otra parte, al revisar los resultados de las evaluaciones estandarizadas a los estudiantes desde 1996, encuentra que los aprendizajes en matemáticas, en lectura y en ciencias ha ido decayendo de manera sostenida. Las pruebas que se han aplicado en el Ecuador durante estas últimas décadas son: Aprendo, Ser Ecuador, Ser bachiller, PISA, Ser estudiante. Los resultados de ellas se pueden observar detalladamente en los informes respectivos: Aprendo (2007), Ser Ecuador (2008), Pisa (2017), Ser estudiante (2022, 2023).

En los resultados de estos exámenes, se nota que hace veinticinco años, alrededor del 30 por ciento lograba un nivel satisfactorio de aprendizaje en matemáticas. Esto es de estudiantes que estaban entre buena, muy buena y excelente. En lectura estaba por encima del 55 por ciento. Posteriormente, luego de que el Ecuador ha gastado millones de dólares en contratar equipos de consultores “amigos” ideológicos de las autoridades del gobierno de turno, los cuales vinieron de Cuba, Venezuela, México, Brasil, España,

Chile, Argentina, et., el nivel satisfactorio de aprendizaje en matemáticas es de menos del 30 por ciento. En lectura el nivel satisfactorio es menos del 45 por ciento, etc.

El ministerio de Educación ha pretendido resolver el problema a partir de los resultados mas no de haber estudiado las causas. El Ecuador no ha resuelto los problemas económicos de las familias ecuatorianas. En lo pedagógico no ha formado docentes que manejen cuidadosamente el avance de la evolución de la abstracción en los educandos. Tampoco, ha tomado en consideración las culturas ecuatorianas: conocimientos ancestrales, lenguas, etc. Ha sobre valorado las modas educativas importadas desde el extranjero. Modas que en los países de origen ya fueron desechadas, como es el caso del uso abusivo de las pruebas de opción múltiple.

6. CONCLUSIONES

Se notó una disminución en rendimiento estudiantil en lectura, matemáticas y ciencias durante las últimas dos décadas y media.

Las medidas adoptadas por Ministerio de Educación en ampliar número de horas de clase en el año, la contratación de consultorías extranjeras, la exigencia de informes, evidencias a los profesores, etc., no han servido para mejorar los aprendizajes.

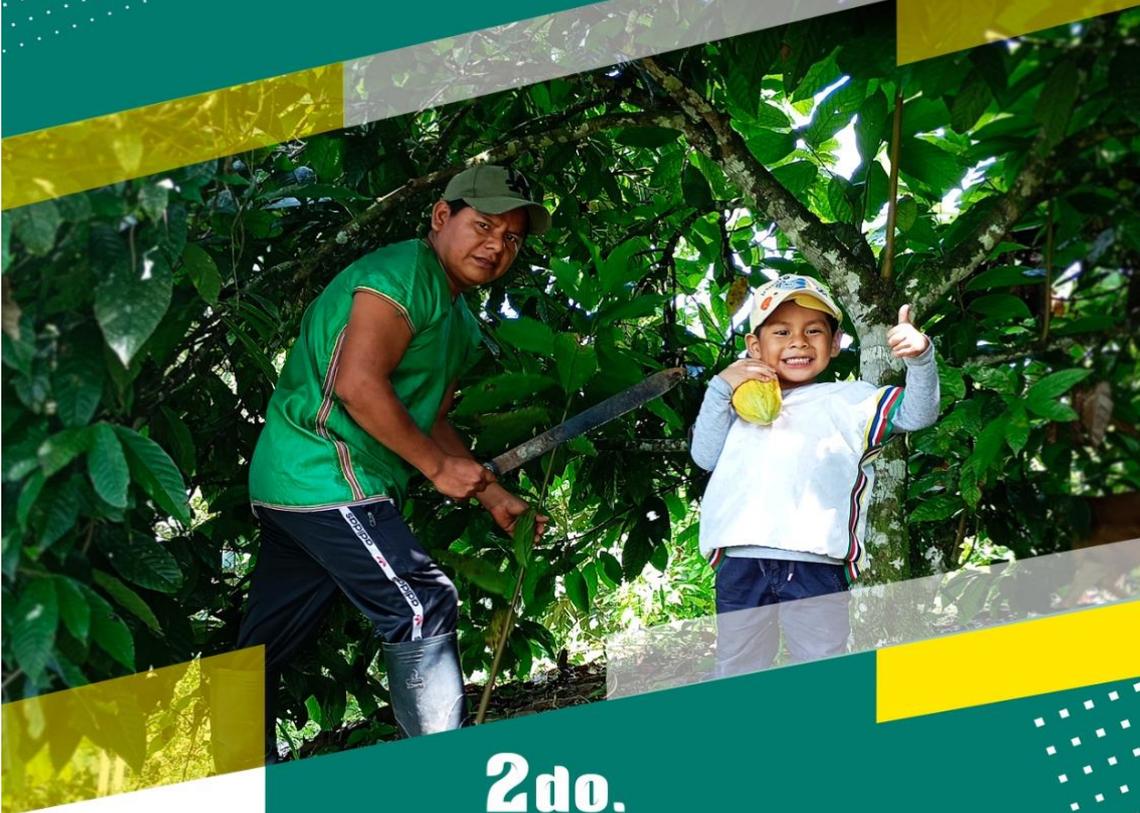
Se requiere urgente buscar otras estrategias para mejorar los aprendizajes. Estas estrategias pueden provenir de modelos como el MOSEIB.

Para aplicar el MOSEIB, se requiere de la elaboración de materiales en lenguas propias usando metodologías más acordes con las culturas del Ecuador.

7. PROPUESTA METODOLÓGICA Y TECNOLÓGICA AVANZADA

APRENDAMOS NUESTRO IDIOMA CHA'PALAA

UNIDADES 18 Y 19



2do.

<p>»»»» Ke'panu litya Lengua y Literatira Castellana</p> <p>»»»» Mikanchi Matemática</p> <p>»»»» Cha'jumulanu mija Estudios sociales</p>	<p>Tusha jumu lanu mija Ciencias naturales</p> <p>Naatya'ba kasa piikinu Educación cultural y artística</p> <p>Aike' mijakaatsumi. Educación física</p>
--	---

PARA FORTALECIMIENTO COGNITIVO AFECTIVO Y PSICOMOTRIZ (FCAP)

2024 - 2025

PRESENTACIÓN.

El texto para aprender las unidades 18 y 19 de Época de Crecimiento, Florecimiento y Cuidado de las Plantas en áreas integradas es un recurso pedagógico para docentes y estudiantes chachi. Está dentro del nivel denominado: Fortalecimiento Cognitivo Afectivo y Psicomotriz (FCAP) segundo año de educación general básica.

La utilización del idioma propio en estos niveles es muy importante, ya que comprenden de estudiantes de 6 a 7 años. En este material se hizo importante a la lengua cha'palaa. En los conocimientos y valores se rescata los propios de la cultura chachi, pero también se toma en cuenta los de otras culturas.

DAPE 18
UNIDAD 18

CHI WAJKA AWAMUTALA WAISHKENU TIMBU
ÉPOCA DE CRECIMIENTO Y CUIDADO DE LAS PLANTAS



Ti puka vajke'ba sunden keenasai 🌱❤️

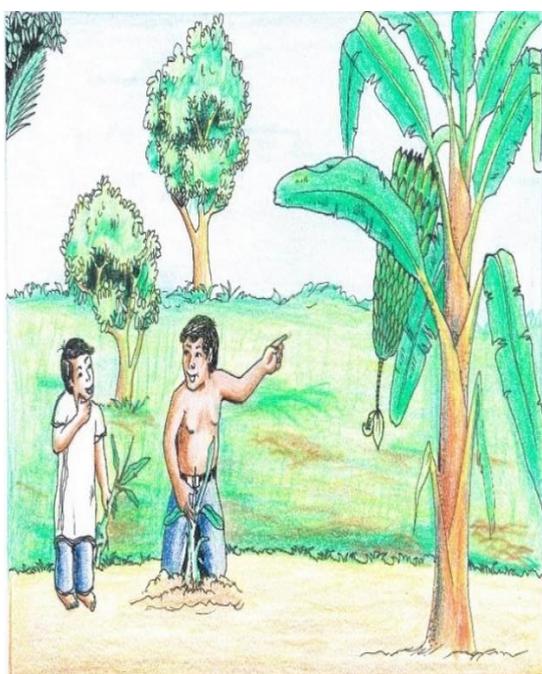
Cultivemos nuestra tierra con amor y dedicación 🌱❤️

1. Vijpaasha buikiya na-i-awandetsuñuba

Crecimiento de las plantas en la chacra.

Keenu

Observar



Kuinda kenu

Conversación



¿Tye kintsun kaana? ¿Tye wajtsun?
wajkayamun? ¿Tye kinaa chi wajmudejun? ¿Naa kitaa
tinaju tinaju wajmu dejuñuba? ¿Pa'jide



Apanu tyamishunu **j**ala fikive



Jala

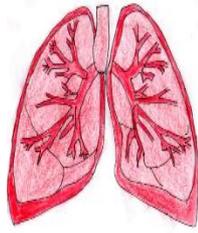
j a l a

j

Muutenu kere' da'pukakachi llu'de endya j.



Jaki



jenana



ja'chi



juru

Mangaapude endya j mijamuchi.



__upe



__u'chi



__alli



__amuka

Piikenu

j - j - j - j

j - j -

J - J - J - J

J - J

Lennu.

jala	jupe	jambi	jimu
jenana	majide	jamuka	jeemu

Kenu

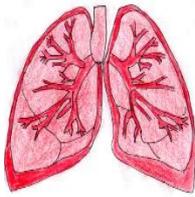
Muutenu kere' baa shili pillanu piikide mumu



Apa_____daajinu jive.



Epe_____jandala jiive.



Apiku_____dilu.



In naatala_____puve.

Baa shili pillanu mangaapude entsa palaachi:

jala jenana jaki.

jembi jumbi juru.

Apiku mana_____fintsuve.

Miruku_____kiive.

juru jeemu jaki

jeemu jala jimu

Ama_____taave.

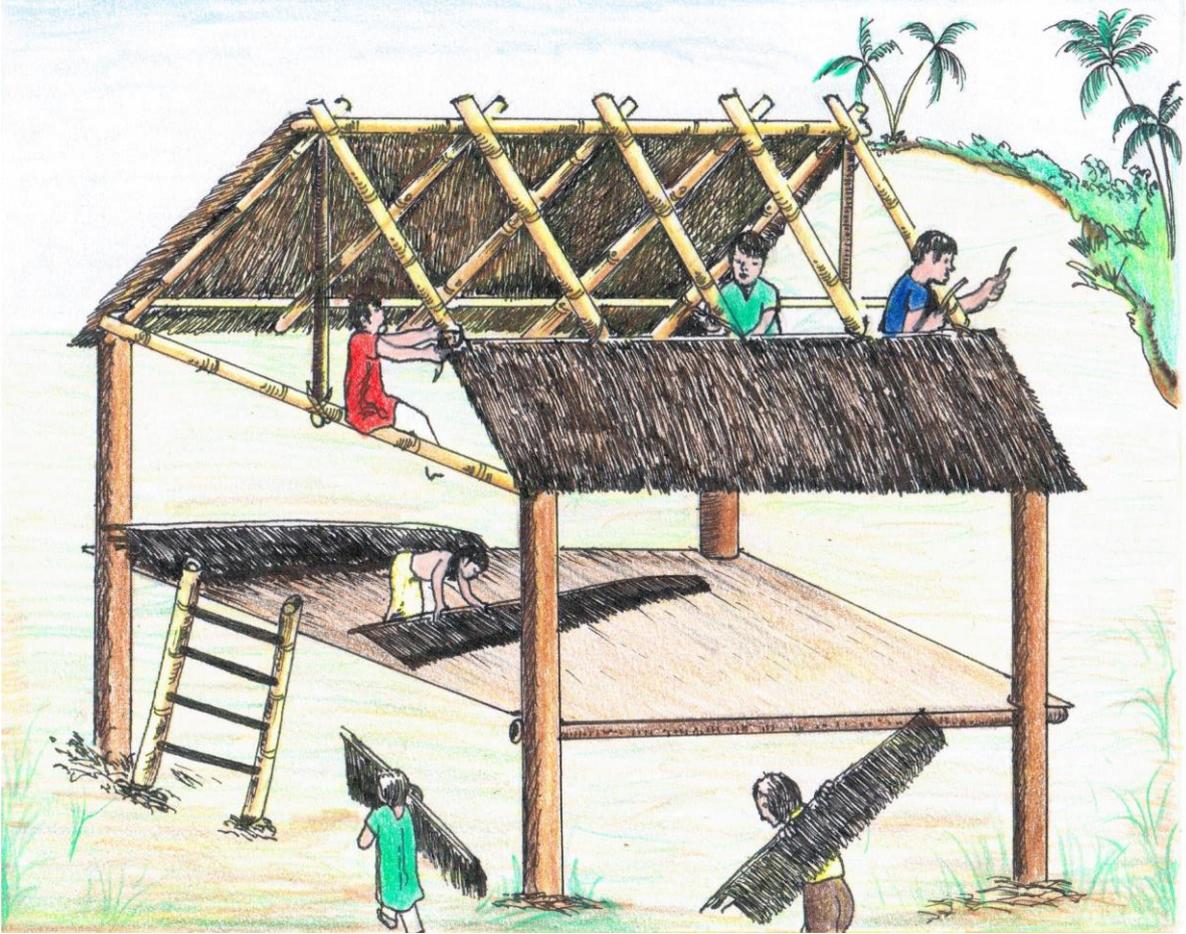
In naatala_____jambinu.

Entsa baa shili pillanu ura' ma shiikaade:

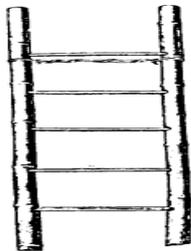
Kave jamuka Apa

jambi kinu Miruku

jala In na faive



Apiku ||apinu jaki taluntsuve



||api

|| a p i

||

Muutenu kere' endya **ll** kuusa jungue chi'kade



chichiiv**illa**



llajchi



ch**illa**



llullu

Mangaapude endya **lla**, **lle**, **lli**, **llu**, mijamuchi



pandya_____



pedyun_____



pichi_____



shi_____

Piikesai.

ll - ll - ll - ll

ll- ll-

ll - ll - ll - ll

ll- ll-

Lennu

ll ullu	chach illa	ch illa	ll api
ll ujtu	pich illi	av illi	all a

Kenu

Muutenu pumu mumu piikide.



--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Muutenu kere' mumu piikede baashilinu.

Mama  tanave

Apa  kintsu



Apa **ch**illa vijtyasha uinave



chilla

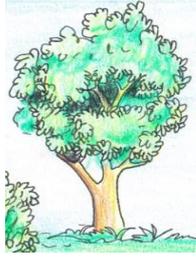
ch i l l a

ch

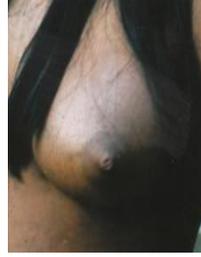
Muutenu kere' endya **ch** kaasukuchi llu'de



chichiivilla



chi



chuchu



chachi

Mangaapude endya **ch** tinaju palaaya faañuba lende



__ipa



__inguiña



kuj__u



llaj__inu_

Piikenu

ch – ch – ch –ch

ch -ch-

Ch – Ch – Ch – Ch

Ch- Ch-

Lennu.

machu	chicha	chilla	chuchu
chama	pichilli	piichi	chaadutu

kenu

Muutenu keetu mangaapude endya **ch**



___illa



___aalli



pi___illi



___i___iivilla

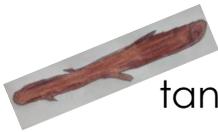
Muutenu kere' mumu pude baashili pillanu.

Mama



pichi pitsaave.

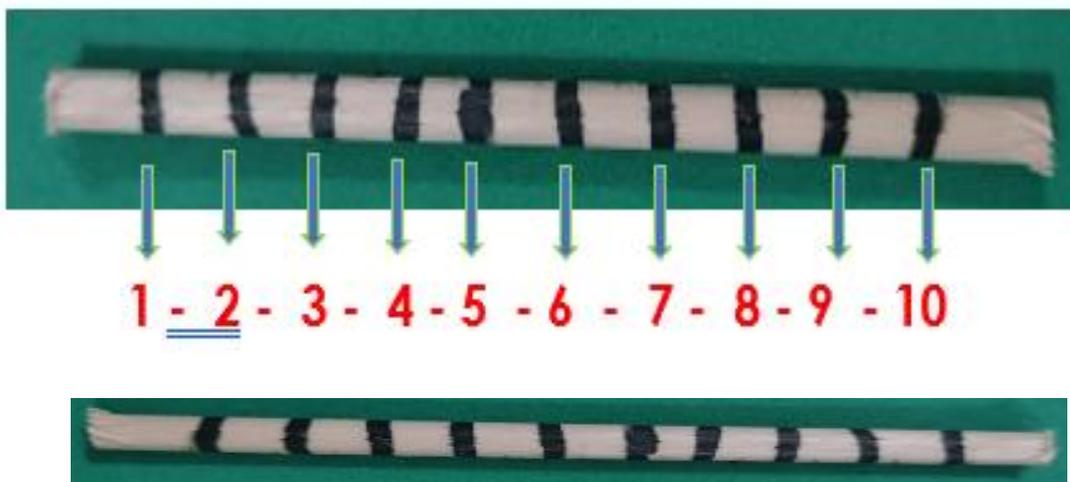
Apa



tanave.

Paitya paitya buukara

Aprendamos decenas



Tse'mitya enu paitya – diez

Lala' chachilla' mikanchiya entsaaya juve yumaa rukula ya pullatalaa nintsalachi pilla'chi'ka' jijimudeeve bene madengamu, tsaaren tyamishuchiya juntsa uranu mi'tsumu.

El conteo de la nacionalidad chachi es marcando con carbón en la madera de la casa para no olvidarse después, pero el conteo con las manos es para contar en el momento de forma oral.

Tsaaren eyula kichwa labain vee veechi mikanchi mijaa kaamudeeve, yaichiya taptanaa juve, tsenmiren chaalli tuntyukitubain paitya paitya mijakaramuve.

Otras nacionalidades utilizan la taptana y el atado de palillo para formar una decena.

Entsa keevara paitya paitya mija kaanu paate

Muestra de los materiales que utilizan la decena



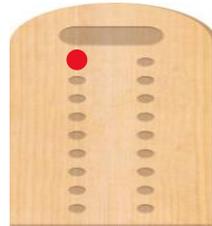
Paitya chaalli

Diez unidades



Paitya buukara

Un atado de diez unidades



Paitya pilla'chi'kaya

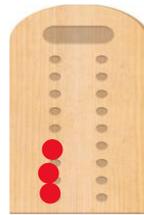
Diez rayas o marca



10



20

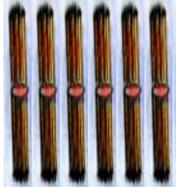
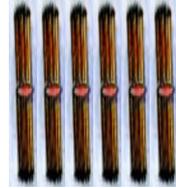
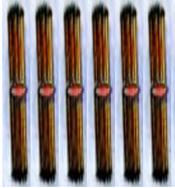


30

Paitya buukara.

Las decenas

10	20	30	40	50
<p>Paitya Diez</p>	<p>macha'llura Veinte</p>	<p>penchunga Treinta</p>	<p>taapaichunga Cuarenta</p>	<p>Matya chungu Cincuenta</p>

60	70	80	90
			
Matya main chungu Sesenta	Matya pai chungu Setenta	Matya penchungu ochenta	Matya taapai chungu Noventa

Buukare'mi'de nan paitya buudin

Agrupe y cuente cuantas decenas hay

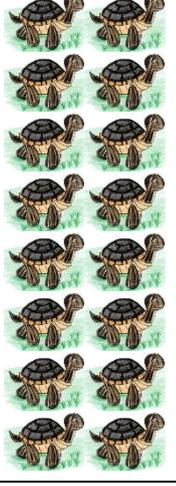
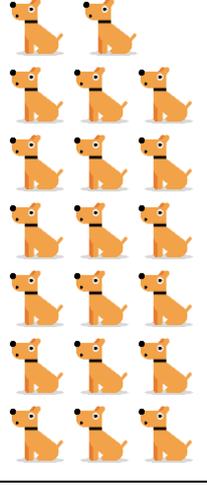
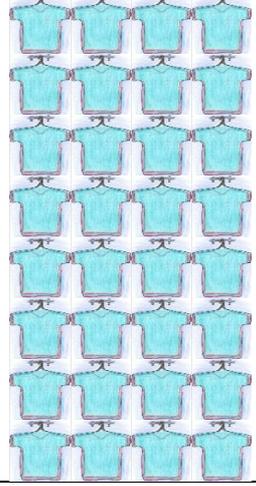


Kenu

Actividad

Mike' mi'muutenu chi'kade.

Cuente y relacione con los números.

				
10	20	32	30	16

Demike' dyashei.

Ayúdame a terminar de contar.

50	51				55			58	
60	61	62			65				69
70		72	73					77	
80	81	82							
	91								



Lala' chuwanchi vee vee miñu.

Las medidas de longitud de la nacionalidad chachi, desde la cosmovisión: palmos, cuartas, paso, brazo, pie.



Lala chuwanchi

Metro

Chuwanchi muutetene vee vee keesai

Formas de medidas

NAAJUÑUBA-FORMAS	CHUWANCHI-MEDIDAS
	<p>Ma shimbala Un metro</p>
	<p>Ma tyapa ja'la Cuarta.</p>
	<p>Aatyamishu Una pulgada.</p>

Entsa mutenu kere' taabasha kide

Observar y trabajar

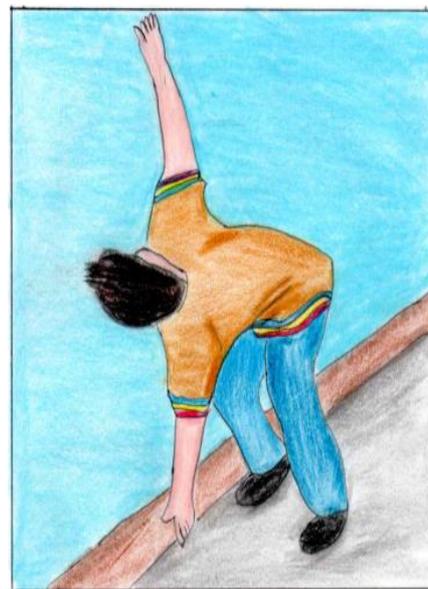
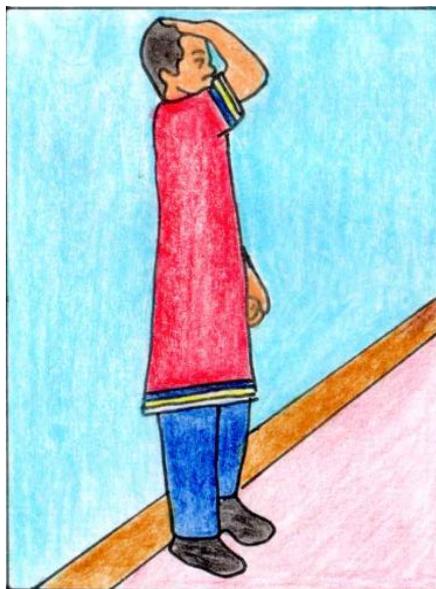


Kenu

Actividad

Shimbalachi ñu' kiika pununu nan juñuba mi'de.

Observando la imagen mide con el brazo el aula de tu grado.



Nan shinbala jun bare' mitya. Cuántos brazos hay de largo. _____

Nan shinbala jun bugu' mitya. Cuántos brazos hay de ancho. _____

Neepachibain mi'de entsa mutenu piikide.

Mide y escribe cuántos pies tiene tu aula.



Kiika keensha bui wajka
El huerto escolar.

<p>Muute Dibujo</p>	<p>Cha'palaa.</p>	<p>Español.</p>
	<p>Entsa ura lala' ama tu, ya lalanu panda kumu, tsenmiren naraa, químico putyu. Vijtya kitu bulli pure' ivare' ai'un bain fintsuminbain kalaanudeju.</p>	<p>Es un método natural y beneficioso para producir alimentos saludables, que ayuda a las personas a explorar alternativas para el crecimiento económicos y alimenticios.</p>

Buikiya wajka.
Semillero.



Pakade pake'meranu.

Responda a las preguntas.

¿Buikiya wajnu tye ajke' imun? ¿Naa imun kuinda kide? ¿Tye kinaa buikiya wajkamun? ¿Nuka nuka buikiya imun? ¿Tinaju tinaju wajkamun?

¿Qué se necesita para hacer el semillero? ¿Comente cómo se hace el semillero? ¿Para se siembra el semillero? ¿Dónde más realizan el semillero? ¿Qué más siembran en el semillero?

Kenu

Actividad

Muutenu kere' da'pukakachi llu'de shu'chuunu tyi meneste imun.

Observa y encierra lo que necesitan para realizar un semillero.



Chila
Las plantas

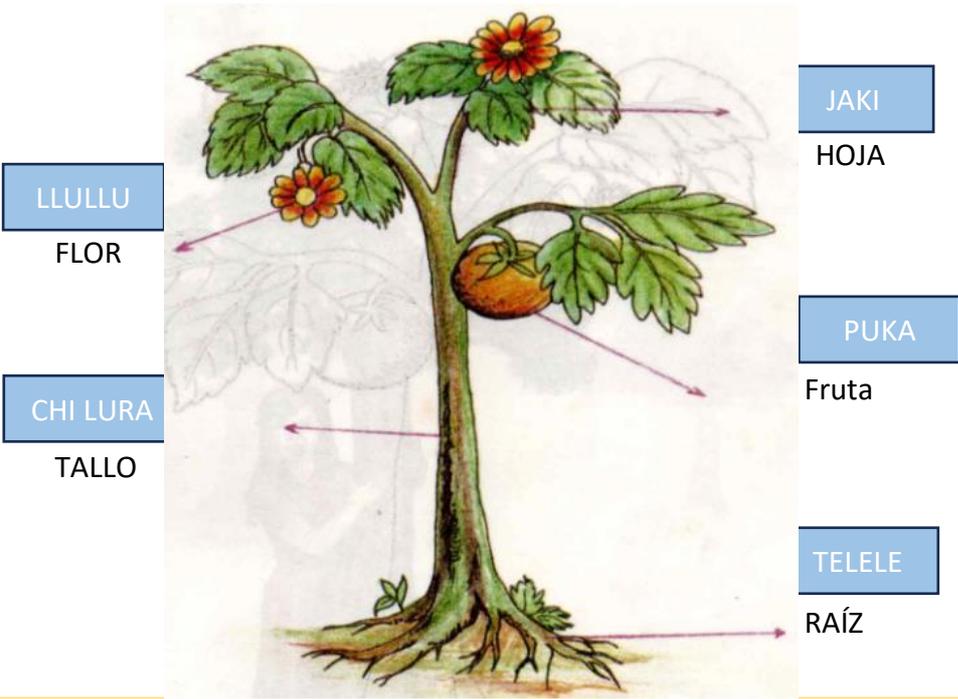
Chila
Chachi tsadee yaibain nakayamin, awamin, nakakaamin pemin imudee.

La planta
También nace, crece, se reproduce y muere, así como los seres humanos y forman parte del reino vegetal.

Muutenu keede
Observe la imagen

			
napaijmi	awami	naseewaami	peyami
nace	crece	se reproduce	muere

CHINU PUMU
PARTES DE UNA PLANTA

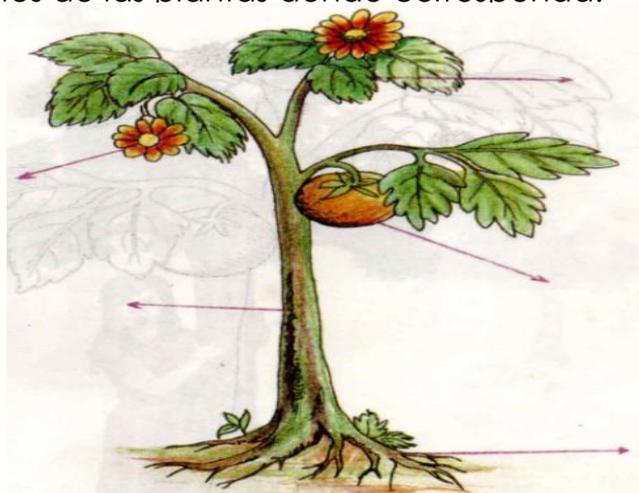


Kenu

Actividad

Mumu piikide chinu pumu.

Coloca las partes de las plantas donde corresponda.



jaki		Llullu		Puka
HOJAS	Telele.	FLORES	Chi lura	FRUTO
	RAIZ		TALLO	

Shiikade chi paate naaimuñuba.

Coloca el ciclo de vida de las plantas donde corresponde.



Serami	Pemi	awami	Napaijmi
Reproduce	Muere	Crece	Nace

VEE VEECHI.
CLASIFICACIÓN DE LAS PLANTAS

Aachi Árbol	Da'cerere chi Arbusto	Istape chi Hierva
		
<p>Ya' chilura aabungu tsenmin pulu. Chidape naa ya' allí depu. Aachideju.</p> <p>Su tallo, llamado tronco, es grueso y robusto, donde salen las ramas. Sus tamaños son grandes.</p>	<p>Ya' chilura atyutyuu tsaaren pulu. Ya' allí tushaa fala. Mikaka juchi.</p> <p>Tiene un tallo delgado pero resistente, con ramas que brotan desde el suelo. Su tamaño es mediano.</p>	<p>Chilura kaa atyutyuu ejluraraa. Tsenmin aawatyu kaachichiii.</p> <p>Su tallo es muy fino y delgado. Son pequeño.</p>

Piikenu

Actividad

Tinajunu chiñuba chi'kade.

Une cada planta con su tipo.





Aachi.

Árbol

Da'serechi

Arbusto

Ishtape

Hierba

Daakalare' chi shiikaade aachi, da'cerere chi, ishtape chi.

Clasifica las siguientes imágenes en árbol, arbusto o hiervas.

Aachi-árbol	Da'cerere chi-arbusto	Istape hierva



Sunden daakalare' aikenu

Recortemos feliz y juguemos

Daakalare' mangaapude chi wajnu paate.

Recorte y juegue con la rompecabeza sobre las plantaciones.



BUUDI' SUNDEN AIKISEI

JUGUEMOS AMISTOSAMENTE

Tumbu aikindu shiikara

Respetar los turnos del juego



Piikenu

Actividad

Muutenu kere' shiikaadeaikenu

Observe la imagen y ordene para jugar

1. **Atyutyulanu ajke'shiikare' ajke' aikikaanu.** Ordene de mayor a menor para jugar.
2. **Pallu pallu aiki kaanu, muchi tumbu ajke' mambeñuba juntsa ma aikinjutyu.** Hacerle jugar de dos en dos, gana el trompo que queda de último en caer al piso o se detiene.
3. **Bene' mabi mulaba ma aikinu, junubain mun peedi imulaa ma chunu.** Luego de terminar el primer juego, juegan los ganadores.
4. **Pallu aiketu mun peedi ityu'ba juntsaa kumuichillanu puimi.** Gana el trompo que queda de último en detenerse.

2. Buikiya wajkatala washa.

El cuidado de la chacra.

Keenu

Observar



Kuinda kenu

Conversación



¿Nnñua buikiya wajmudejun? ¿Por qué siembra las plantas? **Wajtu naakiñaa awamudejun chila?** ¿Después de sembrar como quebracen las plantas? **¿Kailla tye kindetsun muutenu?** ¿Qué están haciendo los niños según la imagen?

Kenumuute.

Maqueta.



Mandenga' miinu. w, b, y, j, ll, ch

Walanbu

Jayu

Chilla

W a l a n b u

j a y u

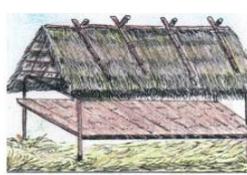
ch i ll a

W b

j y

ch ll

Muutenu kere' lennu



Walanbu

bishu

ya

jala



llapi

chilla

jalli

eyula

Muutenu keetu mumu piikede



Baa shili pilla mashiikaade

tsuve chilla Kaana llajchin

daaviitsuve chiipasha Apa beruchi

bishu Aamama tanave yasha

Mumu piikede muutenu keetu.

Escribir el nombre de los dibujos

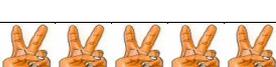
The crossword puzzle grid consists of the following cells:

- Row 1: 5 empty cells.
- Row 2: 1 empty cell (under the 4th cell of Row 1).
- Row 3: 1 empty cell (under the 2nd cell of Row 1), followed by 3 empty cells.
- Row 4: 1 empty cell (under the 1st cell of Row 3), followed by 1 empty cell (under the 3rd cell of Row 3), followed by 1 empty cell (under the 4th cell of Row 3).
- Row 5: 1 empty cell (under the 4th cell of Row 3), followed by 1 empty cell (under the 5th cell of Row 3).

Images and their grid connections:

- Sweet potatoes:** Points to the 1st cell of Row 1.
- Horse's nose:** Points to the 4th cell of Row 1.
- Pineapple:** Points to the 1st cell of Row 3.
- Thatched hut:** Points to the 4th cell of Row 5.

Pallu pallu mika
Números pares

Waku. Cantidad	Mikanchi pilla. Número	Cha'palaa	Castellano
	2	Pallu	Dos
	4	Taapallu	Cuatro
	6	Matya main	Seis
	8	Matya pema	Ocho
	10	Paitya	Diez
	12	Paitya pallu	Doce
	14	Paitya taapallu	Catorce
	16	Paitya matya main	Dieciséis

Kenu

Actividad

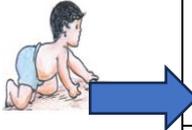
Lengue' mangaapude, piikede pallu pallu mikanchi.

Complete, lee y escribe de dos en dos.

Buukara Cantidad	Mikanchi pilla. Número	Cha'palaa	Escritura
		Pallu	
	4		Cuatro
		Manchish main	Seis
		Manchish pema	
	10		Diez

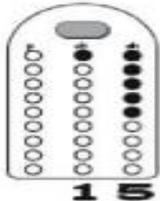
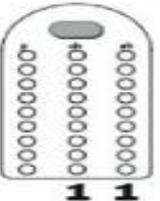
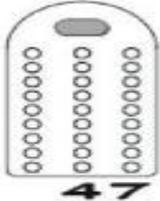
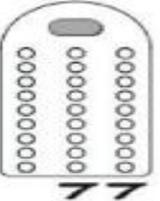
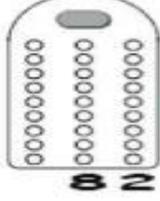
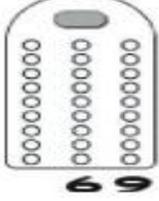
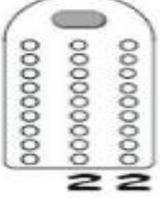
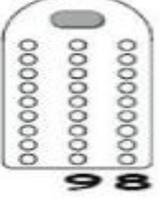
Mike' mangaapude.

Cuente y complete.

	0	2	4			10			
									18
	36				28				20
	40					50			

Piikede mikanchinu keetu

Represente en la taptana los números indicado



Vijtya ke' puka ka' ai'nu tsanguitaa ura' chunu dejuve chachilla

Los huertos son el sustento de la familia.

Kuinda

Diálogo

Kumuinchi puka ai'nu dejuyu. Lala lujutusha chumulabain naa ishtusha chullabain. Vee vee puka juve, mantsa lujaa tusha ityu, ishtushaba ityu dejuve. Puka wajmulaa ai'mu deeve, tsanguitaa ya' bululanu tyeba fimishtin chunu.

Todos tenemos derecho vender nuestros productos. Los de la costa y los de la sierra. Se cosechan diferentes productos en la costa tanto como en la sierra. Las personas que sembramos tenemos derechos a vender nuestros productos.

Pake'mera.

Pregunta.

Muutenu keetu kuinda kide.

Observe la imagen y dialogue.

1. **Tye kata'ba kuinda kide.** Comente todo lo que observaste.
2. **Nukaa puka ka'taatua ai'detsun.** Dónde crees que cosecharon los furtos que están vendiendo.
3. **Laaba puka ka'-ai'mudeeva.** Nosotros también vendemos productos que cosechamos. ¿Por qué no lo hacemos? ¿Por qué lo hacemos?
4. **Tinaju tinaju ai'detsuñuba kere' pade.** Menciones los productos que están vendiendo.

Kera' kuinda kinu.

Observe y dialogue.



Panda



chilla



eyula'junga ai'nu buli

producto de la Sierra

kakabu

Kenu

Actividad

Da'pukakachi llu'de ishtusha ai'nu puka.

Encierra los productos que vende en la sierra.

Kuusa junge chi'kade lujaa tusha ai'nu puka.

Tache los productos que vende en la costa.



Pukatala peya pumu

Plagas y enfermedades de los cultivos



Lala animaalaa tsanguimu deeve: kaa piñi, firu. Kaa piñi chitalaa katawamu tushabain. Chi muish kela tejukuinchi jaitu jakinu. Chi pi mishlaa mala juntsa pi dekuishmala mushamu.

Las pestes en las plantas son causadas por insectos, hongos y bacterias. Los insectos, presentes en las plantas o el suelo, dañan al masticar hojas, raíces o frutos, o al chupar la savia.

Pake'mera

Pregunta

¿Naa itaa kakabu petemu dejun? ¿Por qué el cacao está dañado?

¿Mua jakinu daafimuden? ¿Qué dañan las hojas de las plantas?

¿Najulaa chinu muishkimu dejun? ¿Qué dañan las plantas?

¿Kuinda kide ñu nukaa katumu? ¿Comente donde más has visto esta plaga?

Kenu

Actividad

Naaju jakie diluj tuñuba kaa sukunu da'pukakachi pude dilijtunu kush jungue chi'kade

Encierra con un círculo las hojas que tiene plaga y tache las que no tienen





Washkinu chilanu.

Cuidado de las plantas

Tinajuchie wajka tana'ba washkenu, dilun jutryu, peyabain kanjutyu. Tsaimalaa tinaju puka i'ba ura' imu.

Debemos tener en cuenta, la especie específica de tus plantas y cuáles son sus necesidades particulares. De esta manera podemos cuidar de las plantas.

Piikenu

Actividad

Daaka' magaapude kaasuku juushu juntsanu.

Recorte y pegue en los recuadros para completar la imagen.





Yakeetala jaki, chaalli, shupuka, naa tinaaju'baasa ka' muute kide.

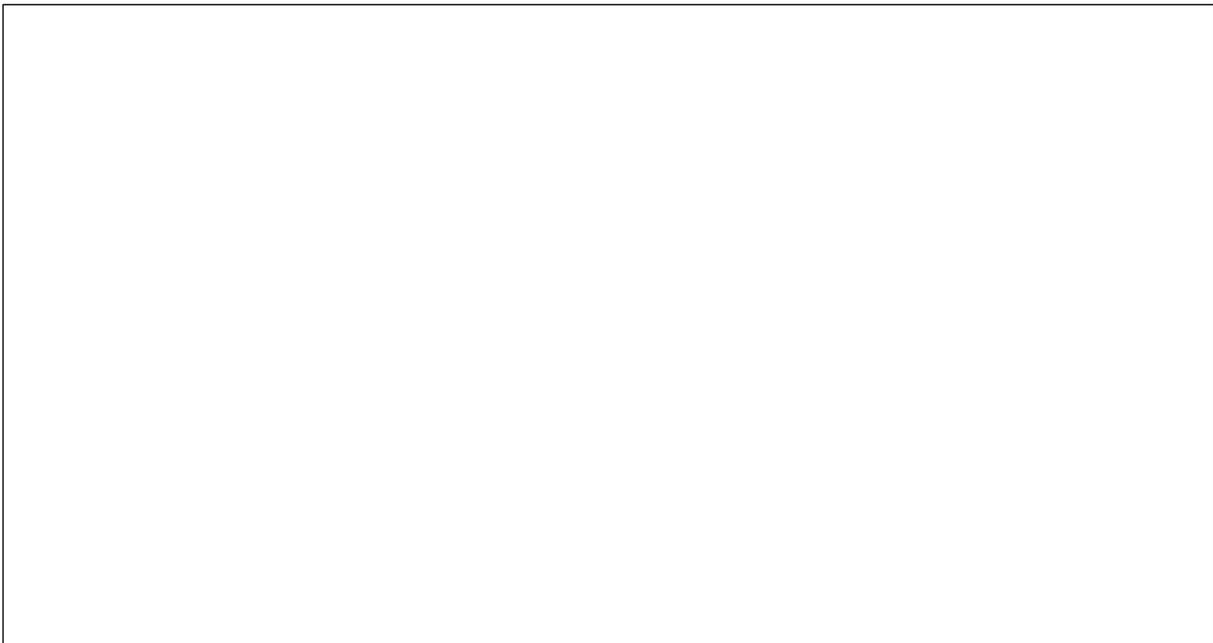
Recolecta materiales del medio o reciclados realizamos figuras de personas, animales y cosas.

Muutenu kere' kide.

Observar y realizar dibujo.

**Kera' muute kide yakelutala buli mi'kitu**

Observar y realizar la imagen que más te guste con materiales del medio



Tena chulla' aikentsumi.

Los juegos del pueblo o región.

Entsa muutenu kere' aikenu

Observe y juegue



Piikenu

Actividad

Muutenu kere' ñu' maishturuba aikede.

Juega en el patio con su docente.

3 Ura' mandiremu chi

Las plantas medicinales

Kere' kuinda kide

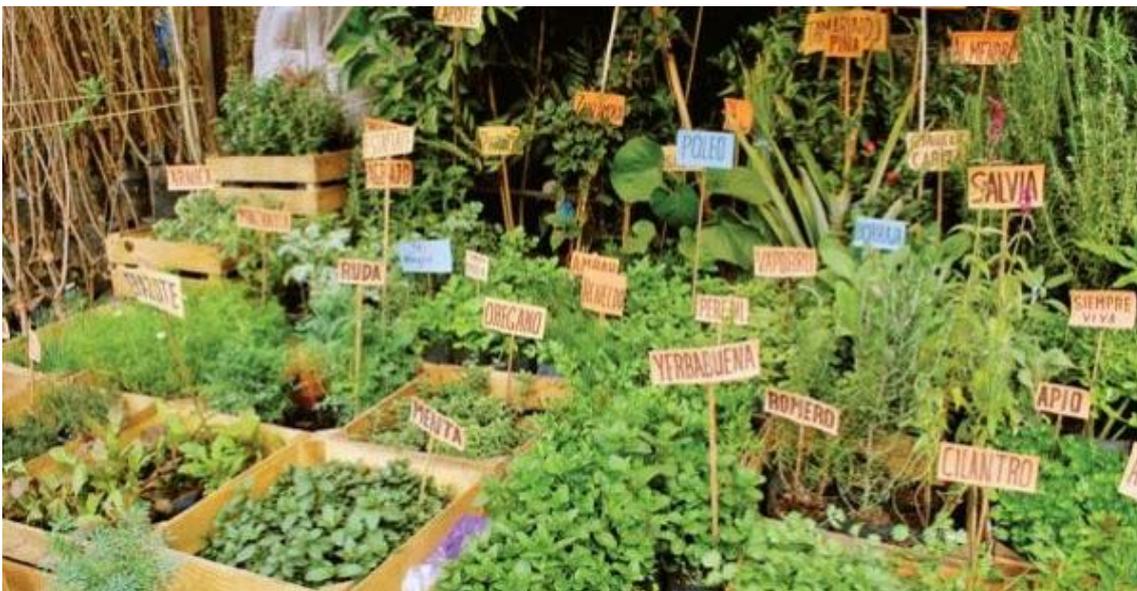
Observe y dialogue



¿Muutenu keetu kuinda kide? ¿Observe la imagen y dialogue?
¿Pade tinaju chidejun? ¿Qué clase de plantas son? **¿Tye kinaa menesta deeva?** ¿Para qué sirven estas plantas?

Kenumuute

Maqueta





Apa **f**iru mamanu ajaatintsu

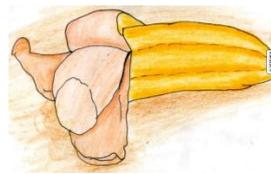


Firu

f i r u

f

Muutenu kere' endya **f**chi'kade



fera

fare

faa

fape

Mangaapude endya mijanuchi



__ija

__i'paki

__iru

Piikenu

f – f – f – f

f- f -

F – F – F – F

F – F -

Lennu

faamu	firu	finu	fana
fera	famu	fitu	feka

Kenu

Muutenu pumu mumu piikide



--	--	--	--

--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--

--	--	--	--

Baa shili pilla ura' mashii kaade

fersha fituku Mama katve _____

puntsuve Apa fataape jalli _____

tu've fituku Fernando _____

Baa shili pilla ura' mashii kaade

Apiku _____ fandngu jive.

fera feka

Aamama _____ famuve tive.

fituku fatyu

Apa fituku _____ tyave.

fera finu



Mama **vi** shuitsuve

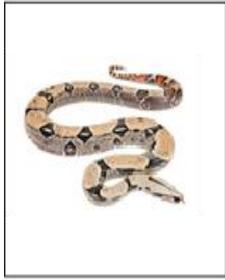


vi

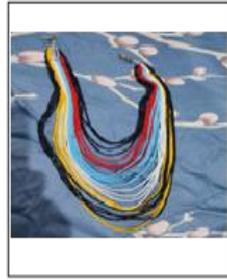
v i

v

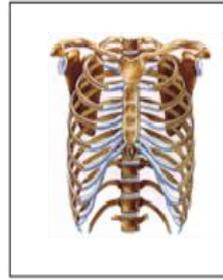
Kere' endya **v** kaasukunu muchiña pude



v e s u



v i t a ' p a



v i ' c h i



v i ñ a

Endya **v** mangaapude



n i e e



i j t y a



i j c h a



v i

Pikeenu

v - v -

v - v - v - v

V - V - V - V

V - V -

Lennu.

viña	fave	ñiveve	viinu	kuve
lave	vesu	uvi	veeta	vitutu

Kenu

Muute mumu piikenu



--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--

Shiikare' ti palaaya pillañuba piikinu

i	ñ
v	a

a	e
v	r

u	i
v	

e	v	e
u	m	

Baa shili pilla mangaapude muute mumuchi

Apa  maave. _____

Mama  kive. _____

Apa  tu've. _____



Apa **tyutyu**unu illapanchi tu'tsuve



tyutyu

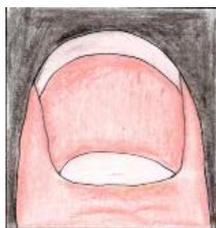
ty u **ty** u

ty

Muutenu kere' endya ty pilla'chikade



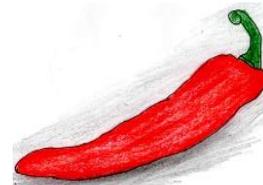
tyaapa



tyaki



tyapu



tyu

Mangaapude endya **ty** mijanuchi



Nee___ushu



___u___u



pu___u



pu___ulla

Piikenu

ty – ty – ty – ty

ty – ty -

Ty – Ty – Ty – Ty

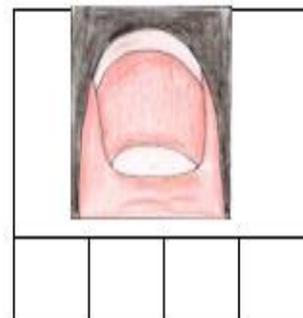
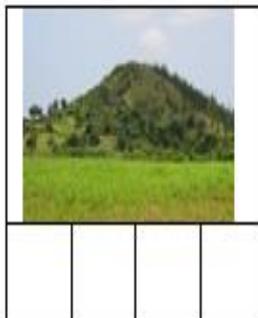
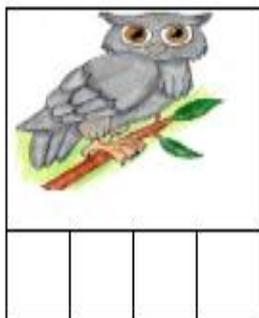
Ty – Ty-

Lennu

butyu	tyu	tyaapa	putyulla
tyieba	patyu	tyutyu	tyumbi

Kenu

Muute kere' mumu piikenu.



Baa shili pillanu mangaapunu naaju palaachie ura' ui'kañuba.

Aamama tyuña _____ panada nave.

tyapu tsejtsuve.

Butyubi neetyushu

Ukukuchi _____ aawave.

butyu tyaapa

Napipu _____ kide.

tyumbi butyu

Letara shiikare' finaju palaa pillañuba piikenu.

a	b
ty	e

ty	u
u	b

a	ty
p	i u

u	ty
p	a

Dape, paitya juutala naake shiikarañuba.
Unidades y decenas.

Main main paitya paitya
Unidades y decenas



16



Main paitya 1 decena		Matya main 5 unidades
--------------------------------	---	---------------------------------

Kuinda.
Diálogo.

Main. Unidad.
Main juushujuntsa mainren juve.
Una unidad es un elemento único.



Paitya. Decena.
Paityaya main main kindun paityabi jingue wa'kaanu
1 decena es un conjunto formado por 10 unidades.



Keenu
Observemos

	main unidad	 1
	paitya decenas	 10

TABLA POSICIONAL

TABLA	DAPE BULU UNIDAD	DECENA
	Ma bulu 10. Un grupo 10	10 paitya 10 diez
	Pai bulu 10. Dos grupos 10	20 macha'lura . 20 veinte
	Pen bulu 10. Tres grupos 10	30 penchunga . 30 treinta
	Taapai bulu 10. Cuatro grupos 10	40 taapaichunga . 40 cuarenta
	Man bulu 10. Cinco grupos 10	50 manchunga. 50 cincuenta
	Manchish mia bulu 10. Seis grupos 10	60 mnchish main chungu. 60 sesenta
	Manchish pai bulu 10. Siete grupos 10	70 manchish pai chungu. 70 setenta
	Manchish pen bulu 10. Ocho grupos 10	80 manchish pen chungu. 80 ochenta
	Manchish taapai bulu 10. Nueve grupos 10	90 manchish taapai chungu. 90 noventa

Kenu

Actividad

Kere' muchiña naati pañiba kinu

Observa y colorea según la clave

Ungalalaa paityave, lushkatataa mainve

Rojo vale 10 y azul vale 1

52		
79		
87		
95		

Mike' kaapude najua mi'muuteñuba

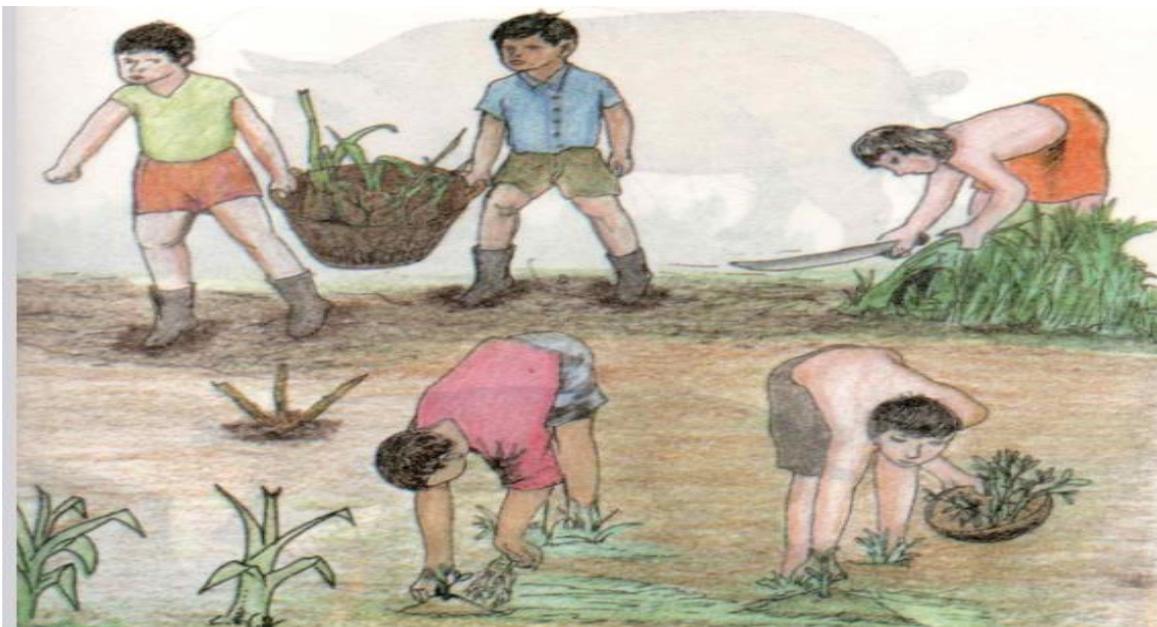
Cuente y complete los números indicado

Below the bundles, there are three empty rectangular boxes for recording the counts:

- Under the first bundle (top left):
- Under the second bundle (top right):
- Under the five bundles (bottom row):

Bui wajka veetasha washa keraa taawakenu

Actividades relacionadas con el cuidado de la chacra.



kuinda kinu

Dialogar

Lala' vijtyanu washke' ura' awakaanu. Ajke' Kimi. Nunbanu wajnu ju'ba daaviinu. Ñi mi'ke' tsuunu tsanguitaa wajnu ju'mitya. Wajtu pitya'kinu tsanguimin chilanu diluwaa jutyu keenanu yujka tape ka'kepu' puka de invera washkinu. Tsenmiren chipeetala daaviinu jele waajutyu sundya' awakaanu vijtya.

El cuidado de la chacra es fundamental para mantener su productividad y salud. Incluye tareas como la preparación del suelo, la siembra, el riego, el control de plagas y malezas, la fertilización y la cosecha.

kere' kuinda kide maishturuba

Observe y comente con el docente

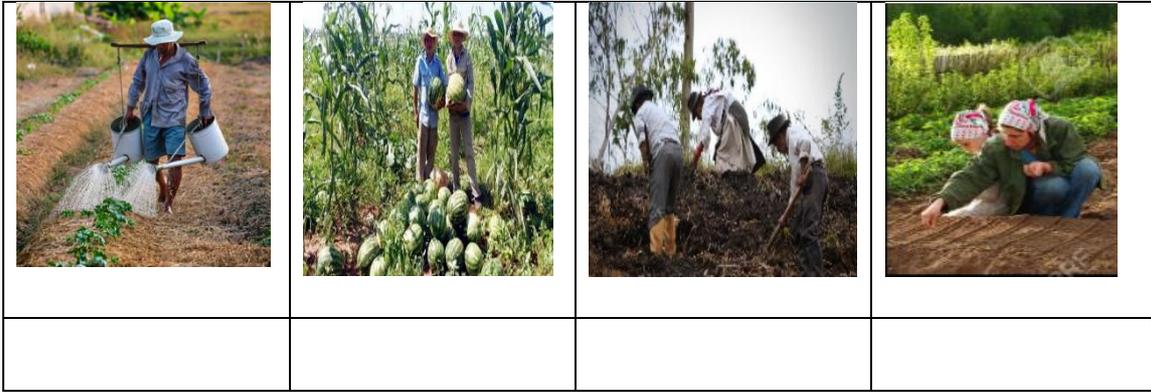


Kenu

Actividad

Tye ajke' imuñauba shiikaade

Ordene el proceso de la siembra



Pi

El agua



Pake'mera

Pregunta

¿Tin pi? ¿Nukaa kayu katawamun? ¿Tye kinu dejuba pichi? ¿Tye kimu dejun pichi? ¿Qué es el agua? ¿Dónde encontramos el agua? ¿Para qué sirve el agua? ¿Qué hacemos con el agua?

Pi naa imuñuba

Estado del agua

Pi kaatami pen paatenu puve. Pulu, ñivijcha, ishpi. Pulu timi ishlansa puñua tsaimu. Ñivijchaya katami pi lulañu. Ishpiya pisha kata wamuve.

El estado del agua es: sólido, líquido y gaseoso. El agua en forma sólida es conocida como hielo. El agua en estado gaseoso es gas, en estado líquido lo vemos en ríos, mar y lagunas.

Entsa muutenu kere' legue' kuinda kide

Observe, lee y comente sobre la imagen



Laamasha, pijula, pusupi, kata vamu ishpi juu.

En mares, ríos y lagos encontramos el agua en estado líquido.

Pajta lu'mala nivijcha fale' maluishu juntsaa gas.

Con el sol sale el humo es el estado del agua en gas





**Pi puka juu katavamu
entsa pajtachi pike'
pisha miimu.**

El agua en estado sólido
con sol se derrite y vuelve
líquido.

Kenu

Actividad

**Da'pukkakachi llu'de hispinu, kus kide pukanu
muchiña pude ñivi'cha juunu**

Encierra el agua en estado líquido, tache en sólido y pinte en gas.



Matsa'mu tape muute ke'muchiñapude

Dibujos de plantas medicinales

Dilu lanu ura' manmu chi mi'ke' muuteke' muchiña punu

Dibujar y pintar las plantas medicinales del entorno

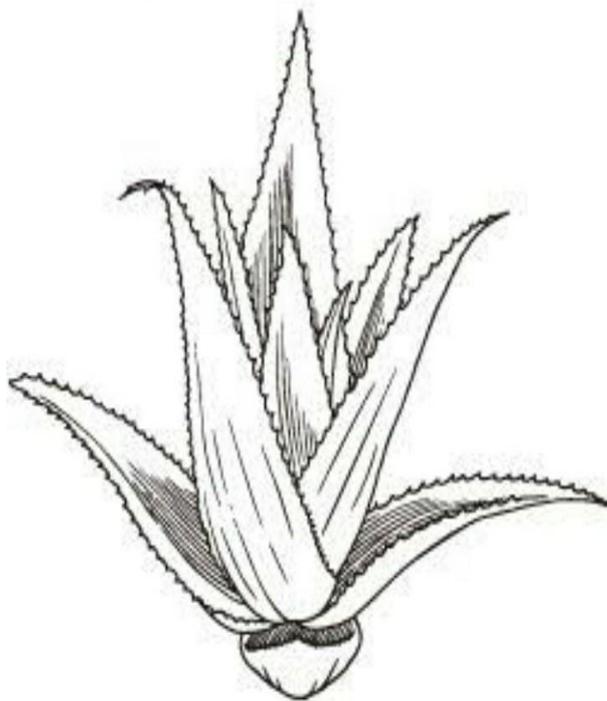


Kenu

Actividad

Muchiña pude entsa chilanu

Pinte las plantas medicinales.



Taku juiikaanu

Movemos los huesos

Dijeru'kenchi, dijeru' talanchi bain ke'ura'kenu

Los cuidados necesarios para realizar combinaciones de destrezas y habilidades motrices básicas.



Kenu.

Actividad

Sapuka aiinkisha lutu muutenu naa kindetsuñuba juntsa guide

Observe la imagen e imite los movimientos

4 Chi animaalaba ura' chunu

Vida armónica con las plantas y animales

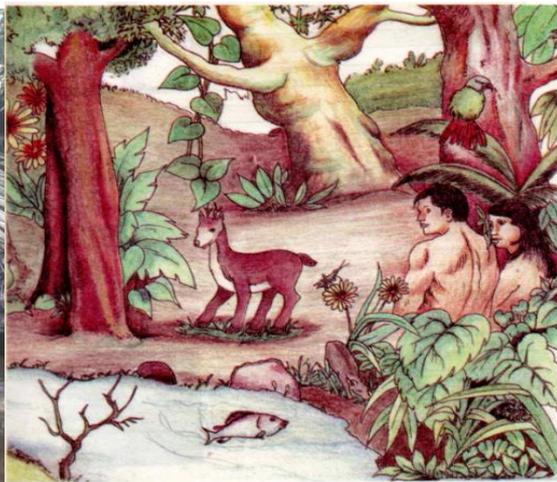
Keenu

Observar



kuinda kenu

conversación



Muutenu kere' kui da kinu

¿Tinaju tunaju kata' pade? ¿Mencione todo lo que observas? ¿Tye kindentsun chachilla chudenashu juntsala? ¿Qué están haciendo las personas? ¿Tye pensalan entsa muutenu keetu? ¿Qué piensa observando la imagen? ¿Uran ura'tun, nenñu pade? ¿Está bien o no y porqué dialogue?

Kenumuute

Maqueta





Apa shupuka a **dyu** taintsuve.

a **dyu**

a **dy** u

dy

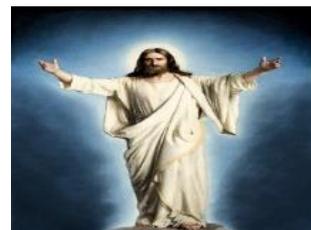
Muutenu kere' pilla'chikade endya **dy** muutenu keetu



dyape



dyunguilla



Dyusapa



pandyallu



chishpudyu



adyu

Mangaapude endya dy chi



___abulu



aven___ushu



pu___u



ajbun___u

Piikenu

dy – dy – dy – dy

dy – dy -

Dy – Dy – Dy – Dy

Dy – Dy -

Lennu

adyu	pe'dyu	pidya	kuidya
aindyu	vishdyu	dyabulu	ajbundyu

Muutenu kere' mumu piikede

Baa shili pilla lende

Epenu gaase' depave.
penguma itu.

Ñaña gaasetyave

Neegueta panda detangueve. Apa negueelaba
vingueve.

Palaa makaapude endyachi ga, gu,ge,gi

___se paa___la pen___ma man___nu

Taa___nu ne___la tsan___mi an___nu

Piikenu

g-g-g-g

g-g-

G-G-G-G

G-G-

Shilli shiikara
Secuencia y orden

Meneste kintsumi muute

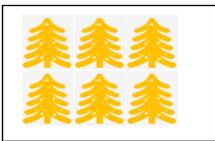
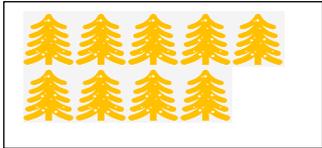
Signos que se utilizan para comparar cantidades

MUUTE. SIGNOS

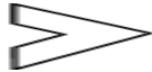
<p>Pulla aava. Mayor que.</p>   <p>45 > 35</p>	<p>Pulla atyutu. Menor que.</p>   <p>28 < 38</p>	<p>Pareejuu. Igual</p>   <p>50 = 50</p>
--	--	--

Kere' kuinda kide

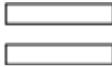
Observe y dialogue

		
6		9

Manchish main kayi manchish taapallu aaju
Seis es menor que nueve.

		
14		11

Paitya taapallu pulla aawa paitya mainu.
Catorce es mayor que once

		
4		4

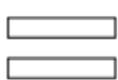
Taapai pichilli pareejuu
Cuatro tortugas es igual a cuatro tortugas

Kenu

Actividad

Najunaa jinuuñuba muute pude

Coloca en cada caso los signos que corresponde



25		28
30		30
63		72
88		90

36		29
48		50
9		19
51		39

Shiikaade aawabi piikimin a kayiyisha jingue

Ordena las siguientes cantidades de mayor a menor

30	23	29	5	35	27
17	60	12	20	34	45

Teechinjara: da'tiriri, paikelu paree jutene, pen kelu, taapaikelu parejuu tene ya keetala juntsa keraa katanu

Cuerpos geométricos: círculo, rectángulo, triángulo y cuadrado.
Identificación en objetos del entorno.

Vee vee teechinjera

Cuerpos geométrico

		Da'tiririr Círculo
		Paiballa paiballa parejuu tene Rectángulo
		Pen balla Triángulo
		Taapai balla parejuu Cuadrado

Kenu

Actividad

Muutenu kere' muute kide ñu' kiikanu

Observe y dibuje en el cuaderno



Muutenukere' mshiikaade.

Observe y ordene en el cuadro las imágenes del recuadro

Da'tirir Círculo	Paiballa paiballa parejuu tene Rectángulo	Pen balla Triángulo	Taapai balla parejuu Cuadrado

Malunu keetadimu: sera malu, será chu'challa malu shiili

Medidas de tiempo: días de la semana y meses del año: el calendario.

BUUMALU

DIA DE LA SEMANA

Buumalu.	Semana
Lunesma.	Lunes
Maatesma.	Martes
Meekulesma.	Miércoles
Feesma.	Jueves
Vilnesma.	Viernes
Saaduma.	Sábado
Duminguuma.	Domingo

CHU'CHAYA

MES

Chu'chaya	Mes
Wajchu'chaya	Enero
Aichu'chaya	Febrero
Bishchu'chaya	Marzo
Avemaachu'chaya	Abril
Piichu'chaya	Mayo
Llulluchu'chaya	Junio
Ejchu'chaya	Julio
Pu'chu'chaya	Agosto
Ishchu'chaya	Septiembre
Pishchu'chaya	Octubre
Chapeechu'chaya	Noviembre
Chapichu'chaya	Diciembre

Kenu

Actividad

Kere' naatiñuba juntsa kide. Observa y realice la actividad.

 Timan kishi Ayer fue	 Timan uma Hoy es	 Timan ayu Mañana será
	Lunesma Lunes	
	Maatesma Martes	
	Meekulesma Miércoles	
	Feesma Jueves	
Mangaa pude naaja kishi, naajua ayu juñuba. Coloca en lugar correcto		
Duminguma Domingo	Saaduma Sábado	Lunesma Lunes
Meekulesma Miércoles	Maatesma Martes	Feesma Jueves
Viinesma viernes	Maatesma Martes	Meekulesma Miércoles

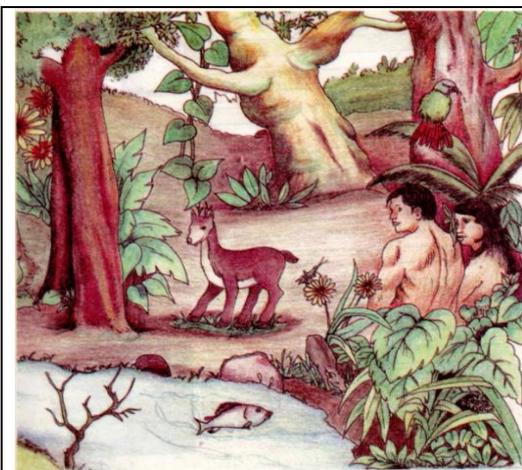
Shiikaade tinaju chu'chayaa ajke' jimuñuba

Ordene los meses del año

<p>.....</p>	<p>Aichu'chaya. Enero. Ejchu'chaya. Julio.</p> <p>Wajchu'chaya. Febrero.</p> <p>Pu'chu'chaya. Agosto.</p> <p>Bishchu'chaya. Marzo.</p> <p>Ishchu'chaya. Septiembre.</p> <p>Avemaachu'chaya. Abril.</p> <p>Piichu'chaya. Mayo.</p>
---	---

Cha'miya animaala bain chila bain ura'chunu

Vida armónica con las plantas y los animales domésticos



Ura' chunu animaalaba chilaba. Lala' amatunu uuke'chunu. Pisha tiba kepunjutyu, tushabain yailanu diluwaanu kinjutyu. Tu chutyuimala, piputyuimala, animaala de piyainu deju, tsenmala lala tiba finu katawan jutyu. Nosotros debemos cuidar de nuestro planeta. No contaminar el medio ambiente, porque si lo hacemos se acaba todo.

kere' kuinda kide

Observe y comente



Ñu' maishturuba kuinda kide naakitaa lala' ama uba ura' chunuju'ba. Dialoga con la maestra/o sobre los valores ambientales.

Kenu

Actividad

Lengue' taawasha kide kaillaba

Lee y trabaje con los estudiantes

Pake'mera

Pregunta

¿Ñen ñaa basura tusha kepun jutyun? ¿Por qué es malo botar basura en la calle?

¿Pisha basura keñu uran? ¿Es bueno botar basura en el río?

¿Tye inu jun pisha kepuñu? ¿Qué pasa si botamos en el río?

¿Animaalanu tu'ñu uran? ¿Es bueno matar o maltratar a los animales?

¿Chi chutyungue tuuñu uran? ¿Si tálamos todos los árboles que pasaría?

Lala' ama Tu

Madre tierra

**Ama tu, lalanu awakaamu tiba pai' mujchiren,
ñu'shinmabalasha pu' washkimu.
Pi keshparan, chi jakin mewaren,
ñu' tembapunu ka'tadi' tiba indyaa timu.**

Madre Tierra, cuna fecunda y serena,
bajo tus mantos, vida se encomienda.
Ríos que susurran, bosques que sueñan,
en tu regazo, la esperanza resuena.

**Aa jendala, shelu angue' tana,
Ñu' tyaapa, lala' ama amangue.
Yumaa timbunun yeten chumu, sembee beela kimu,
Ama Tu, ñu lalanu danwaamu.**

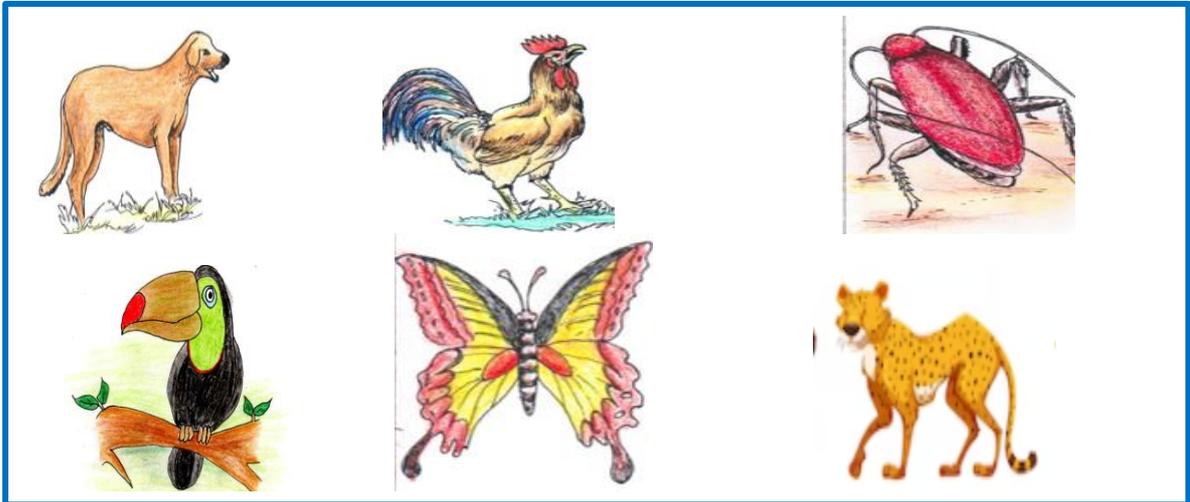
Montañas de grandeza, cielos que abrazan,
en tus brazos, la naturaleza abraza.
Ciclos que giran, como danza eterna,
Madre Tierra, eres nuestra luz interna.

Animaala

Los animales

Animaa taku pu putyu naadejuñuba

Características de los animales vertebrados e invertebrados



Animalaa takupu taku putyulabain dejuve. Yaibain lala tsadeju nakayamin avamin seramin pemin imudeju.

Animales vertebrados e invertebrados. Son como los seres vivos que nacen, crecen se reproducen y mueren

Animaa taku: buinchi, vi'chi, ju, pudeeve, tsenmiren mantsa pisha, tusha chumudeeve.

Animales vertebrados son los que tienen hueso, la columna, costilla y algunos viven en el agua y tierra.



Animaa taku putyu: entsaya buinchi, vi'chibain putyu deeve, tsenmiren pisha, tusha bain katavamu, mantsa kika bu'chadeju.

Los animales invertebrados son los que no tienen hueso, tienen caparazón, algunos viven en el agua y tierra.

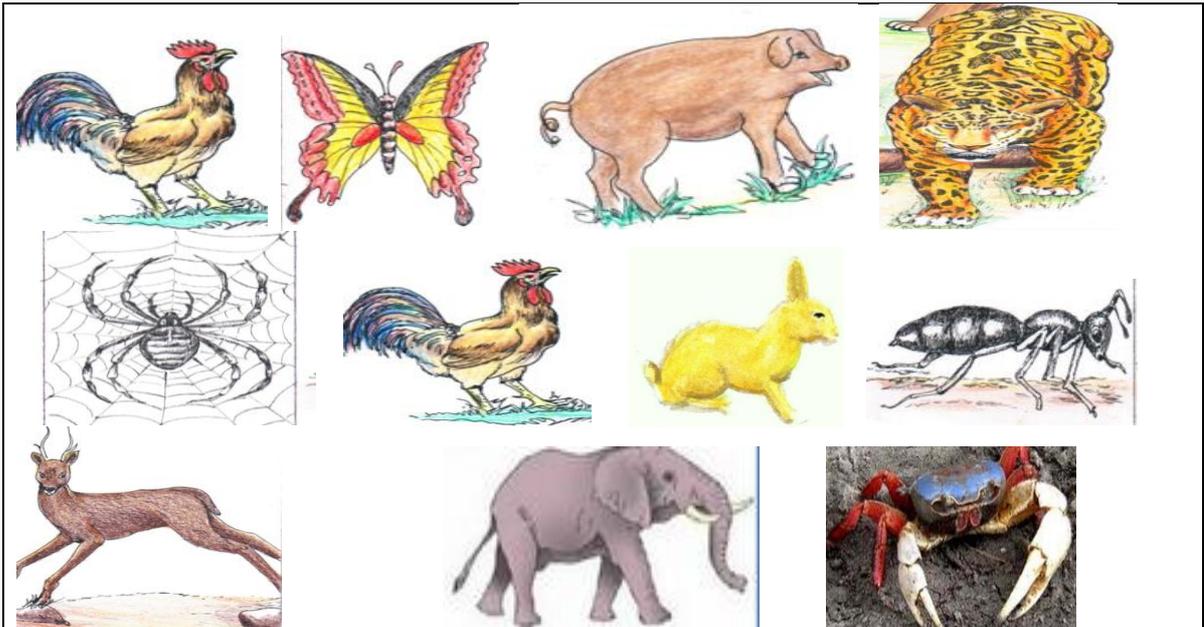


Kenu

Actividad

Muutenu keetu da'pukakachi llu'de animaa taku pulanu, taku putyulanu cus jungue chi'kade.

Observe el dibujo y encierre los animales que tienen hueso y a los no tienen hueso marque con una x.



Veela naadeguiñu bain juntsangué´ mannu (beela, kayu vera bain tsanguinusha)
 Producciones escénicas, danza



Peechullala' beela. Danza de los afros.



Eyulala' beela. Danza serrana.



Piikenu

Actividad

Muutenu muchiña pude

Pinte el dibujo



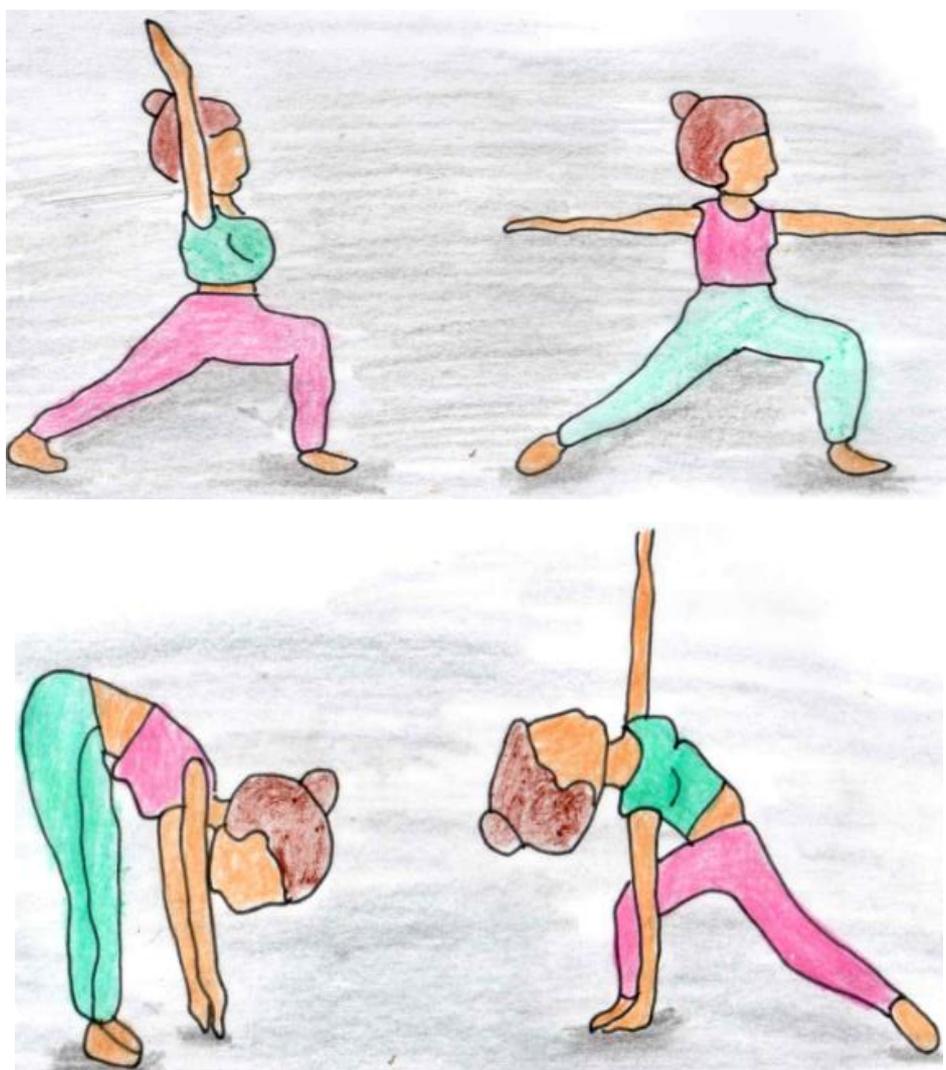
Bulu lulavaanu

Calentamiento del cuerpo

Lala' bulu ajke' lulavaanu aike' mujchin
El calentamiento del cuerpo antes del juego

Aiki' mujchi lala' bulu lulavaanu vee vee imuve, entsa muutenu keetu juntsan guide

Diferentes tipos de ejercicios antes del juego

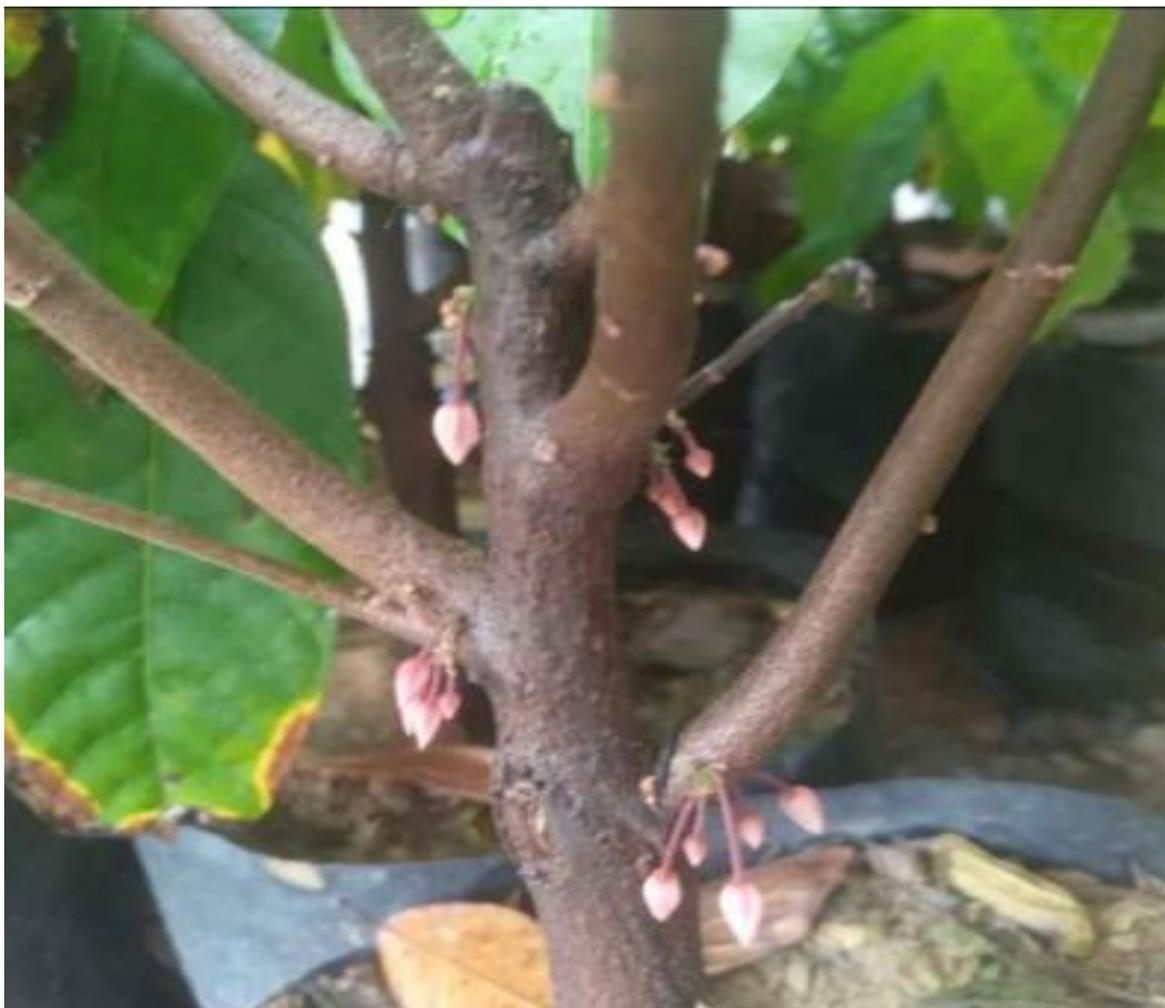


DAPE 19

UNIDAD 19

LLULLU TIMBU

ÉPOCA DE FLORECIMIENTO



Llullu tinbunu, cashmijamulachi naakinuju'ba.

Etapa de floración, una guía para principiantes.

1 LLULLU KINU TIMBU

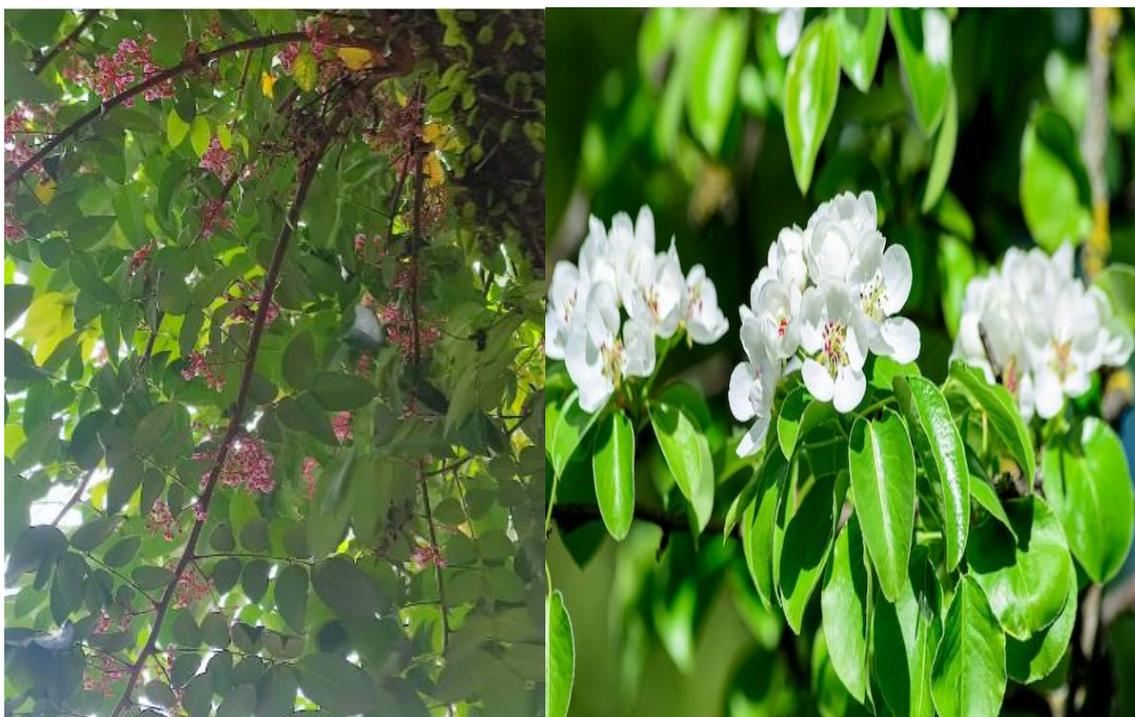
FLORECIMIENTO DE LAS PLANTAS

Keenu

Observar

Kuinda kenu

Conversación



Mandenga'miinu f, v, ty

Apa vijtyasha panda five

vijtyasha five

v i j t y a f i v e

v ty f

Baa shili pilla kere' lensai

Apa putyulla firuke kive.

Dyabulu jeebaasha.

Vengula dyapeeve apachi.

Ferasha jitu gaase tenve.

Tyaapa dyapeeve in kaana.

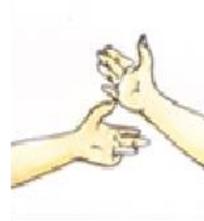
Dyunguilla lludeeve yakelunu.

Uñuku jalli firuke veemi.

Adyu shupuka ferasha kañu.

Baa shili pilla lentu naaju palaaya entsa endyachi pilla deeñuba shiikaade

Mumu piikede entsa muuetnu keetu



--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--

Baa shili pilla mangaapude entsa palaachi

putyulla
gaase'

adyu
firu

chishpudyu

uvi

Uñuku _____ shinbu.

Ñaña kubi _____ taave.

Apiku _____ ka'jave jeendaa jitu.

Aa-apa _____ aava kive.

Mama _____ ma kubi kave.

In ñaami jelekenu _____ pamu.

Buukaanchi mijanu

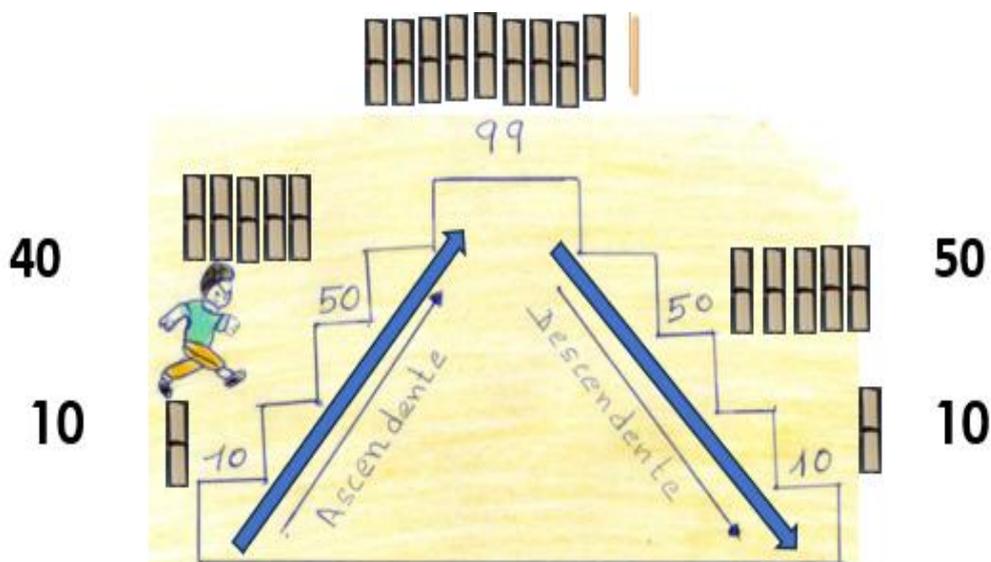
Aprendo a sumar

Buutanchi, chipanchi bain kenu ajkesha jinchi benga'mitya bain, manchish taapaichunga manchish taapai bullibi

Secuencias numéricas ascendentes y descendentes con la suma y resta con números hasta el 99.

Keenu

Observar.



Buutanchi, bain kenu cera' jinchi bain, manchish taapaichunga manchish taapai bullibi

Secuencias numéricas ascendentes con la suma de números hasta el 99.

CERANCHI CHALINU

SUMA EN LA RECTA NUMÉRICA

Cera' jinchi

Creciente o ascendente

Ajke' mikanchi atyutyuu juntsa kelunu pumu cera' jimu. Cada término de la secuencia es menor que el que le sigue inmediatamente y se suma o agrega.

200 – 250 – 300 – 350

Kuinda

Dialogar

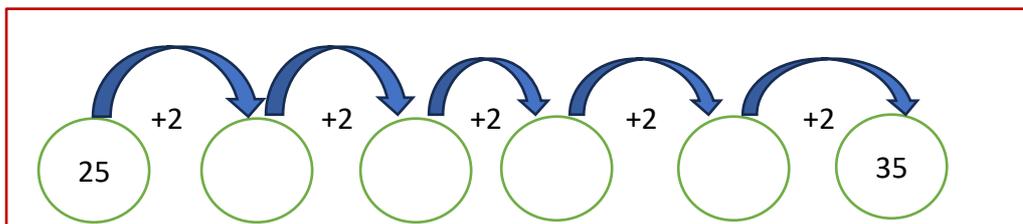
<p>Mandanguimu: +1</p> <p>Patrón +1</p>		<p>Mandanguimo Entsa guide ti' shiikaremu.</p> <p>Patrón o regla de formación.</p>
<p>mandanguimu: +3</p> <p>patrón +3</p>		<p>Entsa gue' shiikare' jimishtimu.</p> <p>Es la regla de formación de la serie numérica</p>

Kenu

Actividad

Shiikare' ijde seranchi

Continue la secuencia



Mangaapude mikanchi faataashu juntsalanu

Complete los números que faltan siguiendo la secuencia

10	11		13	14	15		17	18	
20				24	25		27		29
	31	32		34	35			38	
40	41		43			46	47	48	
	51	52		54	55		57		59
	61		63			66	67		

Chi'ki' jinchi
Decreciente o descendente

Ajke' mikanchi awaa juntsa kelunu pumu chipanchi jimú

Cada término de la secuencia es mayor que el que sigue inmediatamente y se resta o quitar.

350 -- 300 -- 250 -- 200

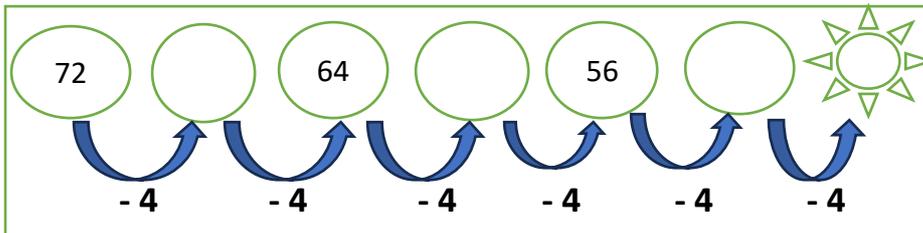
MANDANGUIMU		<p>Mandanguimo Entsa guide ti' shiikaremu. Patrón o regla de formación.</p> <p>Entsa gue' shiikare' jimishtimu. Es la regla de formación de la serie numérica</p>
PATRÓN		

Kenu

Actividad

Mangaapude mickanchi chipanchi

Completa la secuencia con la resta



Chipanchi mangaapude ya' shiikara miki' kitu

Continuar la secuencia hasta terminar

30	28	26	24	21					
----	----	----	----	----	--	--	--	--	--

50	45	40	35	30					
----	----	----	----	----	--	--	--	--	--

Llullu tinbu inmala lushi ju

El florecimiento y sus actividades económicas



Veemujtu chumu eyulala llullu ai'mudee, tsanguitaa valela' chunu

Otros indígenas de la Sierra cosechan y venden flores para el sustento diario

Kere' kuinda kide ñu' maishturuba

Observe y dialogue con el docente



Vee paateshaa entsa fandangu kimudeeve, chi llullu kinmalan. Lala chachillaya tsanguityu deeyu. Eyulaya entsa fandangu kimudeju. Tsenmiren naa veechi mavajnu ju'bain.

En otra región de Ecuador, como Ambato, se conmemoran las festividades de las flores y las frutas. Nosotros los chachis no realizamos estas fiestas cuando florecen las plantas.

Kenu

Actividad

Buukaade llullu color ya' mumuba

Une con el color de la flor y sus nombres



luskatata

azul



ungalala

rojo



fibaba

blanco



lajkillilli

amarillo

Lullu tinbunu ura' chunu

El florecimiento y la relación armónica



Lullu tinbunu eyulalaa fandangu kimudee. Yailaa kasha ningumaa timudeju. Yumaa timbunun tsanguimu deju. Naa ura' chutyu'bain entsa fandanguchie ura' mandiya' ma chunu, buluba, chilaba, Diosapaba, celujuvaanjuruba tsenmin yabai entsaaya kimu deju veelaa.

En este Pawkar Raymi, festejamos el Mushuk Nina o Fuego Nuevo, visto por los pueblos originarios como una oportunidad para conectarse armoniosamente consigo mismos, el hogar, medio ambiente, y los espíritus de nuestros antepasados.



Entsa llullu tinbunu, yailaa mamungaa kikutiñuimu deju, chivajnu timbu, tsanguitaa ura' puka ibaanu timbu.

En la época del florecimiento, de la purificación, el ciclo agrícola andino, las buenas siembras y el despertar de la conciencia.

Kenu

Actividad

Entsa muutenu kere' laaba juntsa kinu kaillaba

Observe la imagen



¿Nuka chullaa entsa kindetsun?

¿Qué nacionalidad está realizando esta ritualidad?

¿Tinaju bale kuutudeken tsanguintsula?

¿Qué significado tiene?

¿Nen ñaa tsanguimudejun?

¿Para qué sirve esta ritualidad?

Muute k'e muchiña pude naaju llullu kera'ba

Dibuje y pinte flores que conozca



Bulli yakeetala tsumuchi endikaanu

Sonidos naturales

Tunde fandangu maali timu

Concierto de sonidos naturales

Tyeba tunde vaanuu naa jakichi shupukachi chi allichii naa pichibain.

Materiales: Salida al aire libre o un entorno natural con acceso a diferentes elementos (hojas, piedras, ramas, agua, etc.)

Naa kitaa kinu ju'ba: buudi' demi'ke' yakeetala tinaju tsuñuba paka kimuuyaa de wa'kare' ui'kakare' fanadngu kinu.

Procedimiento: Invita a los participantes a recolectar elementos naturales y a crear una composición sonora utilizando solo estos elementos. Anima a que exploren las cualidades sonoras de la naturaleza y cómo pueden integrar estos sonidos en una composición creativa.

1. Shupukachi tinaju endyaa faavaade

2. Saque sonido con la piedra.

3. Tyaapachibain endya faavaade

4. Con la palma de la mano.

5. Endya chaallichii faavaade

6. Sonido con palo.

7. Lapichaallichii endyas faavaade

8. Con el esfero.

9. Verachibain endya faavaae

10. Otros

2 VEE VEE LLULLUNU MAMBUINU MALU

LA POLINIZACIÓN

Keenu

Observar



Kuinda

Conversación

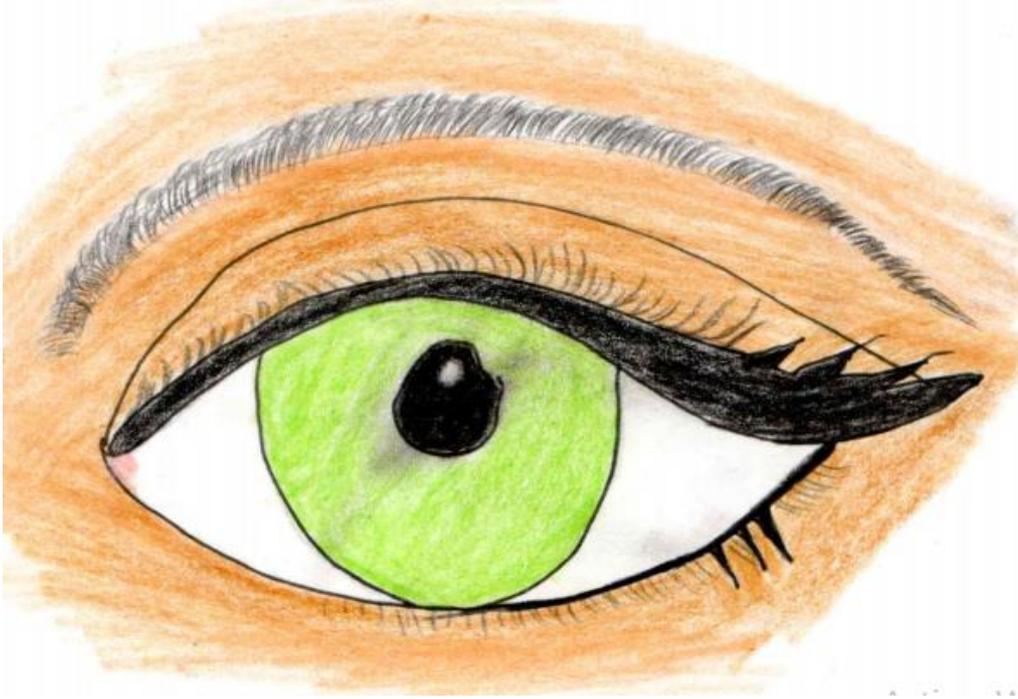


Pake'mera

Pregunta

**¿Tin llullu kuinda kide? ¿Ñenñaa jala llullutala nendetsun?
¿Timaas llullu tinbu timun? ¿Llullu tye kinaa balen? ¿Nan llullu
kera' pade?**

¿Qué es la flor? ¿Por qué las abejas llegan en las flores? ¿Cuándo es el tiempo de la flor? ¿Para qué sirve la flor? ¿Cuánto clases de flor conoces?



Tienes los **o**jos de color verde

oj**o**

o j **o**

o

Lee y encierra la vocal **o**



8



ojo

ocho

olla

oso

Escribamos

o - o - o - o - o

o - o -

o - o - o - o - o

o - o -

Leemos palabras

oso	ojo	olla	Olga
oro	ola	oreja	oler

Oraciones

Olger tiene un oso perezoso.
Olga ora en la casa.

La ola del mar está en el Oeste.
Omar tiene ocho osos.

Actividad

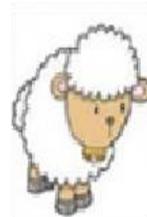
Escriba los nombres de estas imágenes



--	--	--



--	--	--	--	--



--	--	--	--	--



--	--	--

Complete con las palabras correcta en las siguientes oraciones

_____ tiene un _____.



Mamá tiene una _____.



Papá tiene mucho _____.



El _____ tiene dos bolitas.

8

Sonido doble **rr**



El **perro** va ladrando en la ruta

per**rr**o

p e **rr** o

rr

Lee y encierra el sonido doble **rr**



Rita



gorra



raqueta



torre

Completa las oraciones con las palabras correctas

La _____ redonda gira.

remo ruleta

Un _____ está en la vecindad.

perro gorra

_____ está en la torre.

remo Rita

La _____ está muy lejos.

torre rosa

Escribo las palabras correspondan a los dibujos



Completar con el sonido rr y r



o	t	o
---	---	---

c	a	o
---	---	---

o	s	a
---	---	---

j	a	o
---	---	---

Leer

reto	remo	Rita	Rosa
rama	perro	gorra	torre
roto	romero	burro	jarr

Forma una oración corta con las palabras del recuadro

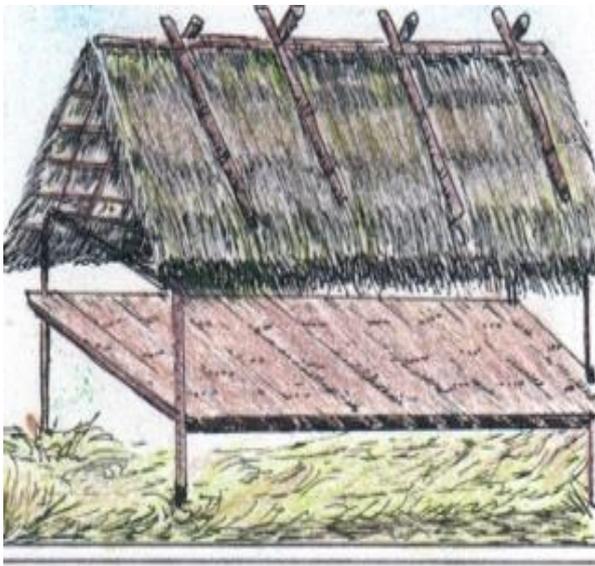
Escribamos

rr – rr – rr - rr

rr – rr -

Rr – Rr – Rr - Rr

Rr – Rr -



casa

queso

c a s a

q u e s o

c

qu

Observo como se escriben las palabras



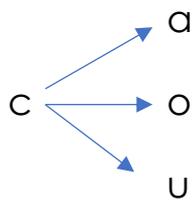
Coco

paquete

canoa

quemar

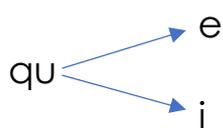
Observo cuando el sonido se escribe c y qu



casa – canoa - cana

coco – cola - cono

cuello – culo – cupo



queso – paquete - quemo

quito – esquina – quijada

Leo las palabras en el recuadro

coco	queso	carro	Quito
paquete	cama	quema	cuello

Escribo los fonemas

c – c – c

C – c -

qu -qu

Qu – qu -

Actividad

Ordeno las palabras y descubro la oración

parque. camina en esquina del Quique la

a equipo de mi Quiero canto.

Completo los nombres de los dibujos



___onejo

___emo

___ama

___ijote

Completa las oraciones con las palabras correctas

Luís_____ el papel.

Un_____ está en la esquina.

quemo cama

conejo quijote

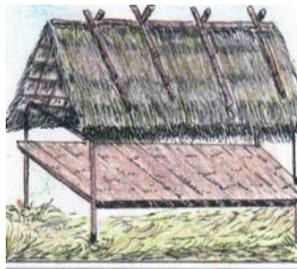
Mamá tiene una libra de_____

La___ está muy lejos.

cono queso

cola casa

Escribo las palabras que correspondan a los dibujos



Chipanchi

Resta

Chi'kinu chipanchive Restar es quitar	Muute Signo
15 - 3 = 12 	

Keenu

Observar

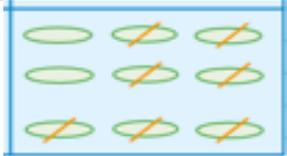


Penchunga paitya taapallunu
 paitya manchish pallu
 chi'kinmala. ¿Nan laran?

A 39 le resto 17.
 ¿Cuánto

$39 - 17 = 22$

Lara mi macha'lura pallu.

Paitya	paitya.	Main. Unidad		D	U
Decena					
			3	9	
			1	7	
			2	2	
Larami. Queda.		Macha'lura pallu. Vendidos.			

Mangaapude

Complete

$9 - 4 = \square$	
$11 - 5 = \square$	

Kenu

Actividad

Kaapude chipanchi

Resuelve las siguientes sustracciones

	d	U
—	7	3
	3	5

	d	U
—	9	1
	2	7

	d	U
—	8	0
	2	7

Kaapude

Resuelve

$42 - 19$

$66 - 27$

$73 - 66$

$93 - 88$

BUUTANCHI

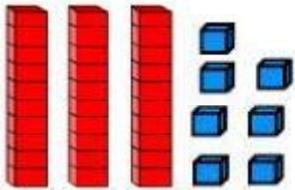
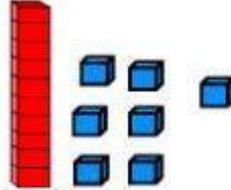
SUMA

Penchunga paitya taapallunu paitya manchish pallu jukaa mala. ¿Nan seran?

A 39 le sumo 17
¿Cuánto agrupo?

$39 + 17 = 56$

Buudimi mancha'lura machish main.

Paitya paitya. Deecena	Main. Unidad		D	U
		+	3	9
			1	7
			5	6
Serami. Agrupo	Mancha'lura manchish pallu.		Cincuenta y seis.	

Kenu

Actividad

Mikanchi mangaapude

Complete la serie

	45	52	59							
---	----	----	----	--	--	--	--	--	--	--

Muute mike' kumuichibi nan juñuba piikide

Cuenta los dibujos y escribe cuántos hay en total

	+				
				D	U

<input type="text"/>		<input type="text"/>			
	+				
				D	U

Buukare' mikanchi piikide

Resuelve las siguientes operaciones.

	d	u
	7	1
+	1	1

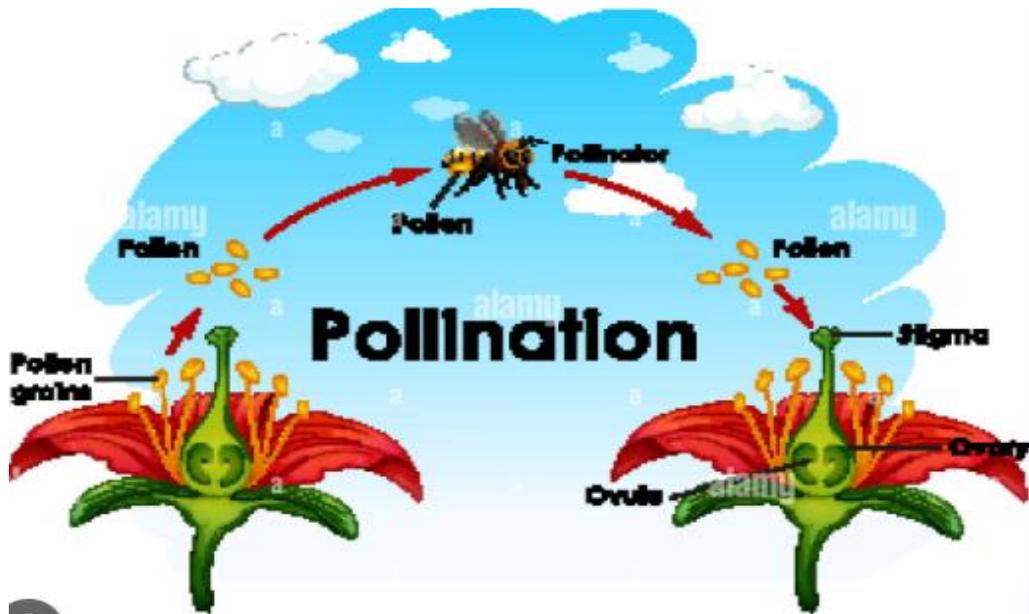
	d	u
	6	9
+	5	4

	d	u
	2	8
+	1	9

	d	u
	6	8
+	6	5

Pai llullu buudi'puka i' seramu

Producción de semillas y frutos mediante la polinización



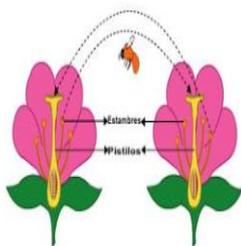
Pake'mera

Preguntas

¿naa itaa chi awamu dejun? ¿Cómo crecen los frutos? ¿Jalala nejtaam vale dejun ni awa kaanchi? ¿Por qué las abejas son importantes en la polinización? ¿Naa itaa llullu tiyamun? ¿De dónde salen las flores?

Muutenu kere' kuinda kide maishturuba

Observe el dibujo y comente con el docente



Pai sala'pu.

Polinización cruzada

Maaliren shu'kimu

Auto polinización

Jeke' ji' awamu.

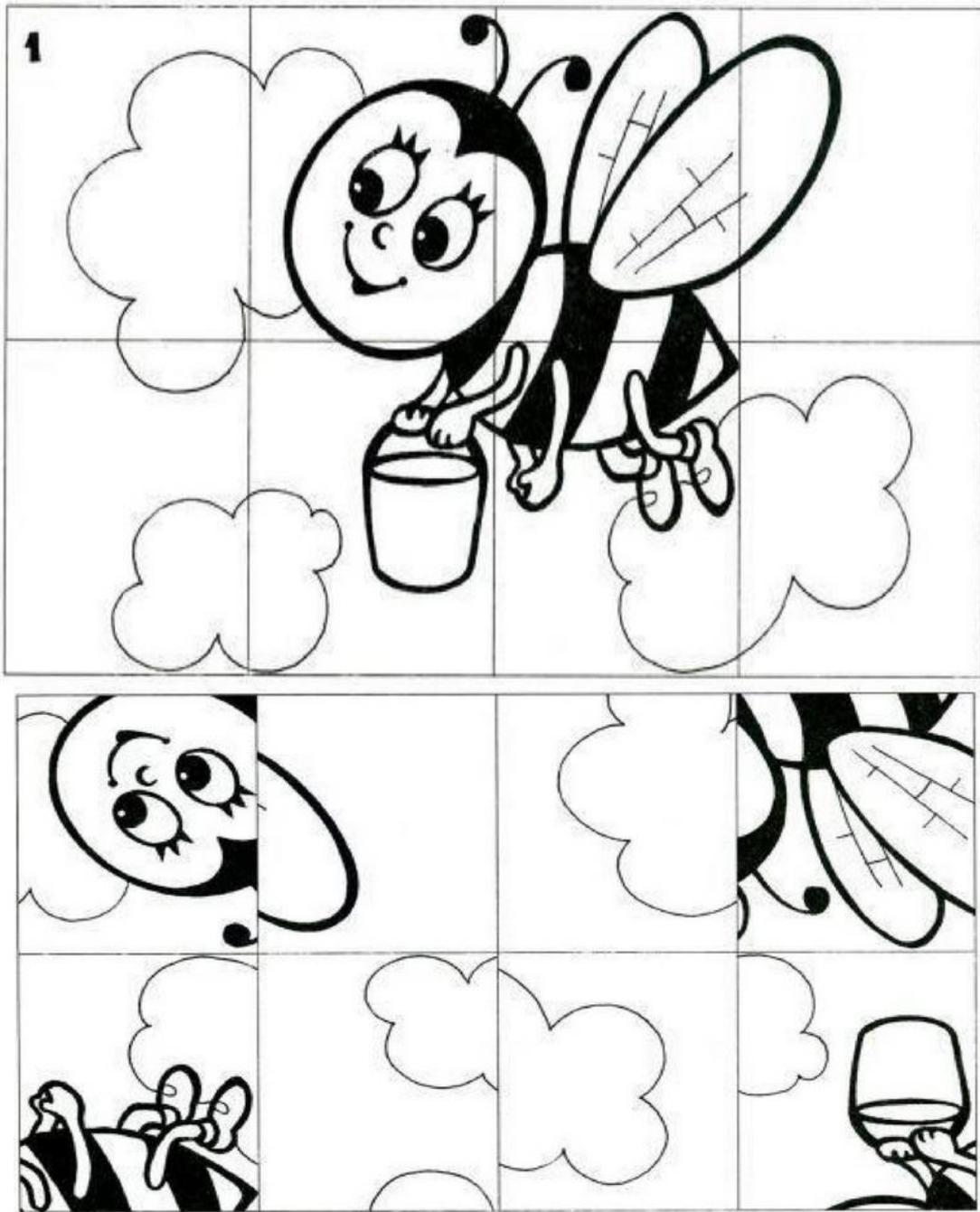
Polinización por el viento.

Kenu

Actividad

Muutenu muchiñapu' daakalare' muute tyuipude

Pinte la imagen, luego recorte y arme la rompecabeza



Llullu de i' janu uratala bale deeve kaa bichuchu, pichu, animaala ishuya bain

Importancia de los insectos, aves, animales en actividades agrícola y el viento en la polinización



Kere' kuinda kide

Observa la imagen y dialogue

¿Nejtaa tsamantsa balen llullu napipu tianu? ¿Por qué es necesario la polinización? **¿Naaketaa keve'mu dejun animalaa llullu napipu tainu timbunu?** ¿Cómo los animales ayudan en la polinización? **¿Nejtaa tsamantsa balen jala llullu napipuu tainu tinbunu?** ¿Por qué las abejas son importantes en la polinización? **¿Chachilla pude deju llulu napipunu tainu timbunu?** ¿El ser humano puede realizar la polinización?

Naajulaa keve'mu dejun taive'mu dejun llullu napipu tinbunu

Quiénes ayudan en la polinización



Ya muute kenu lala' junga vee vee katawamuchi

Maquetas de una flor con abejas utilizando diferentes materiales del medio

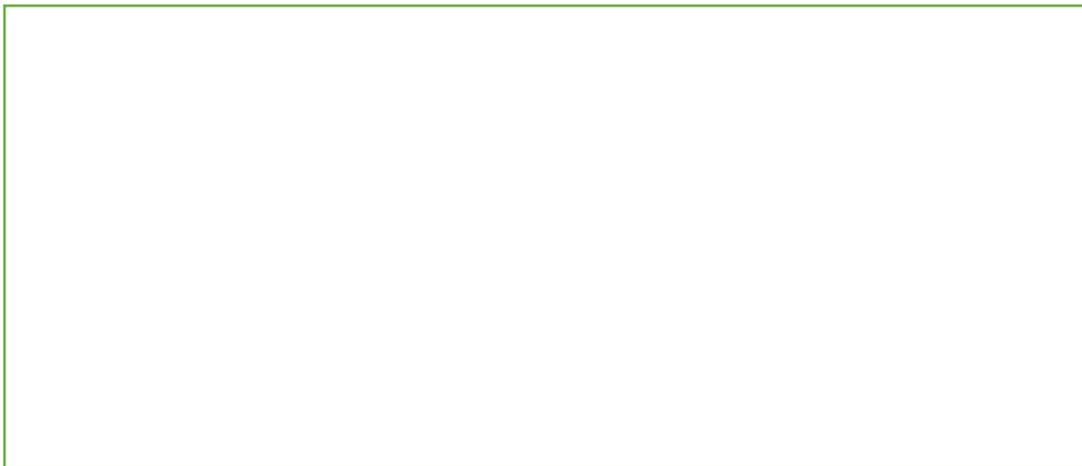


Kenu

Actividad

Kere' muute kide

Observe la imagen y haga una maqueta.



3 LLLULLU TINBUNU WASHKENU

CUIDADOS EN EL FLORECIMIENTO

Keenu

Observar



Kuinda

Conversación



Kenumuute

Maqueta





Mi papá viaja en taxi

taxi

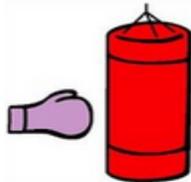
t a x i

x

Observo y leo como se escriben las palabras



text**o**



box**e**o



tax**i**



sax**o**fón

Escribe

x - x - x - x - x

X - X - X - X

x - x -

X - X

Leer las siguientes palabras del recuadro

taxi	sexto	próximo	Sixto
boxeo	texto	tóxico	extintor

Lee y encierra las x que encuentres en la rima

Calixto, Calixto
 dio un examen
 Es un buen estudiante
 Y con éxito salió.

Completa con la x en las palabras

pró__imo ta__i mi__to tó__ico e__igir
 se__to e__acto e__traño e__agerar Si__to

Completo la oración con la palabra correcta

El _____ es muy veloz. Calixto es un _____
 sexto taxi tóxico
 próximo

Completo las oraciones con las siguientes palabras

Explica	excursión	taxi	saxofón
---------	-----------	------	---------

La profesora _____ la clase. Los niños se fueron de _____

Mi tío maneja un _____ Max toca el _____



Mi tío tiene un zorro

zorro

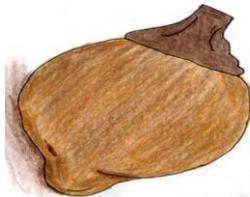
z o r r o

z

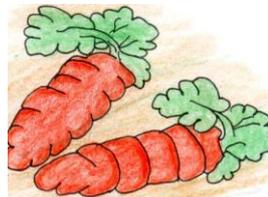
Observo y leo como se escriben las palabras



Zapato



zapote



zanahoria



zebra

Lee y escribe

z - z - z - z - z

z - z -

Z - Z - Z - Z - Z

z - z

Leer las siguientes palabras del recuadro

zorro	zanahoria	zapato	Zoila
zumo	pizarra	zombi	garza

Completa con la z en las palabras

ta__a

__ona

__apote

__anohoria

__eta

cere__a

cabe__a

pin__a

Ordena las palabras para formar oración

zanahoria una Zoila tiene _____

está zombi El como zorro un _____

de El Zoila es zapato _____

Completo las oraciones con las siguientes palabras

zorro

zapote

zebra

cabeza

La profesora tiene un_____.

Los niños comen _____

Mi tío está con dolor de_____

Max toca una_____

Buukanchi ke' pilla' tadinjutyu

Problemas matemático de la suma



In ama pijpu' kule,
baa pijpu' kulebain
ati'kanu tive.

Si mi mamá me quiere
comprar en la feria un
auto y un trencito,
¿cuánto dinero necesita?



57	+	35	=	92
auto		trencito		necesita

Pijpu' kule

baapijpu' kule

menestemi

Muutenu kera' ñu'maishturuba kuinda kide

Observe la imagen y dialogue con el docente



Tanami
Pai ashtuu



Tengo
\$/.2.00

Man ashtu balemi ish fikashpi, iyaa pai ashtu tanami. ¿Nan astu faatatun?

Si el helado cuesta \$ 5 y yo tengo 2. ¿Cuánto me hace falta?

5	-	2	=	3
Ish fikashpi		tanami		faata
Helado		tengo		falta

Piikenu

Actividad

1. Julia puka ai'mu shimbu 50 lansa ai'mi ma buumalunu, masku buumaluchiya 25 tatikimi.

¿Nan lansa ai'tu guen kumuinchibi pai buumaluchi?

Nanjun.....

$$50 + 25 = \underline{\hspace{2cm}}$$

$$\begin{array}{r} + \\ 50 \\ 25 \\ \hline \end{array}$$

2. Doña Julia la frutera vendió 50 naranjas en una semana, y la otra semana vendió 25 naranjas.

¿Cuántas naranjas en total vendió Doña Julia en total?

La respuesta es:.....

3. **Apa mamalunu 75 chilla kiyaa wajmi, masku maluchibain 45 chiikiya ma wajmi.**

¿Nan chiikiya wajken pai malunu?

Nanjun:.....

Nakululu puka chachillachi ka' finchuntsumi

El florecimiento y los primeros productos tiernos como sustento familiar



Pishu nakululu.

Choclo

Vee vee chachi, buikilla wajke' ka'fimudeeyu. Ishasha chullabain vee buikiya wa'ke' ka'fimudee. Mantsa ai'un mantsa finu. Ya' bululanubain meke' fimu deju.

Las personas sembramos diferentes productos para el consumo diario. En la Sierra siembran diferentes productos. En algunos casos se vende. A veces regalan a los familiares.

Kere' kuinda kide

Observe y comente



Piikenu

Actividad

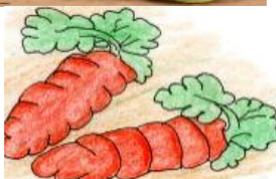
Pilla'chi'kade naaju pukaa vee vee paatesha imuñuba.

Une con línea los productos con su respectiva región

Costa

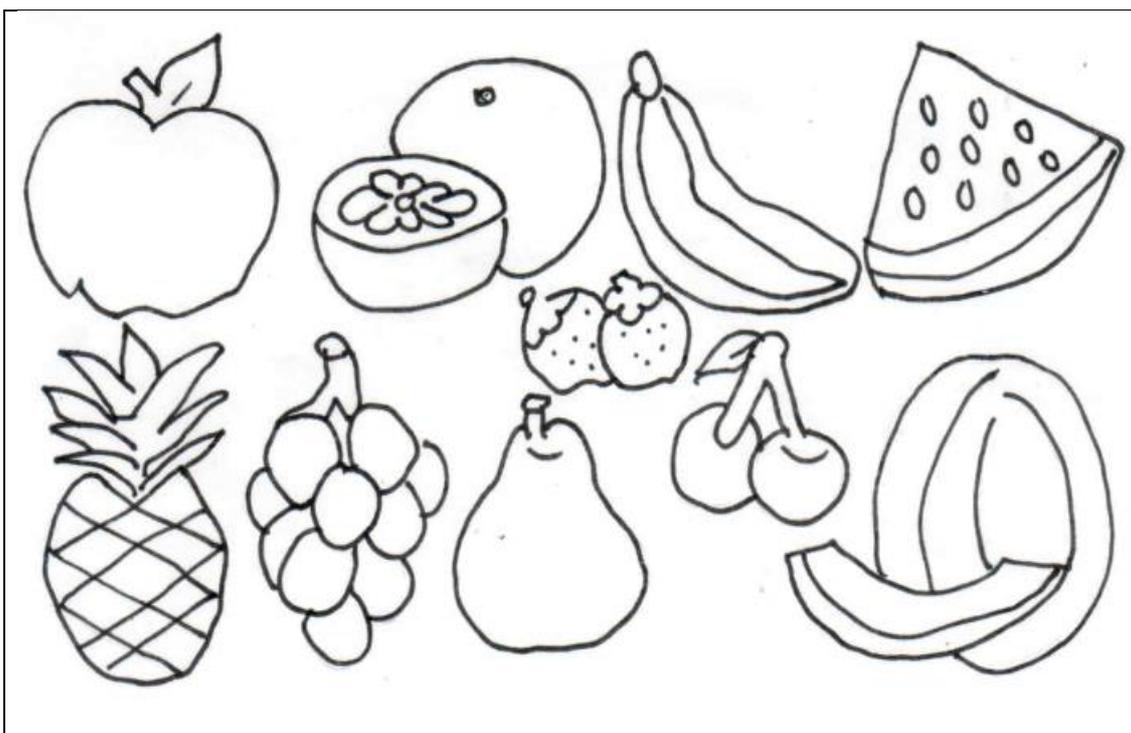


Sierra



Muchiña pude entsa pukalanu

Pinte los diferentes productos



Mengaanu chi

Aporque de las plantas



Lala chachillaya chi wajkitu jandala tu madishkaa tyudeeyu. Tinaju wajke'ba tujuru ke' wajmityan juu. Tsaaren ishasha chullaa tinaju wajke'ba tu jandala mengaamu deju. Yailaa tsanguila puka te' imu chitene wajkimu deju. Juntsala jumi: papa, cebolla, brócoli, tusha mendimi tene juu. Tsaaren lalaya puka te' ityu wakimudejuyu. Naa pishu wajke'ba tyatyuchin juu tujuru ke' wajtyu deju.

Nosotros los chachis cuando sembramos no realizamos el aporque. Ciertas plantas sembramos con un hueco y nada más. Los de la Sierra siembran producto de ciclo corto como la papa, la cebolla entre otros, que si necesita el aporque. En cambio, nosotros los chachis

cuando sembramos frejol y maíz solo tiramos en la finca y así cosechamos.

Kere' kuinda kinu

Observe y comente



Pake'mera

Pregunta

¿Nuka chullaa aporque kimu dejun? ¿Dónde realizan el aporque?

¿Nenñaa aporque kimu dejun? ¿Por qué realizan el aporque?

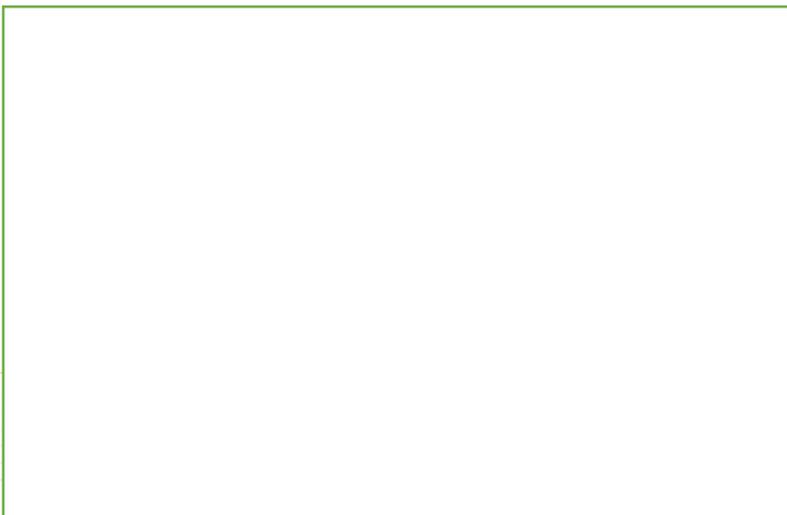
¿Naaju chila naa tsanguimu dejun? ¿Cuáles son las plantas de aporque?

Piikenu

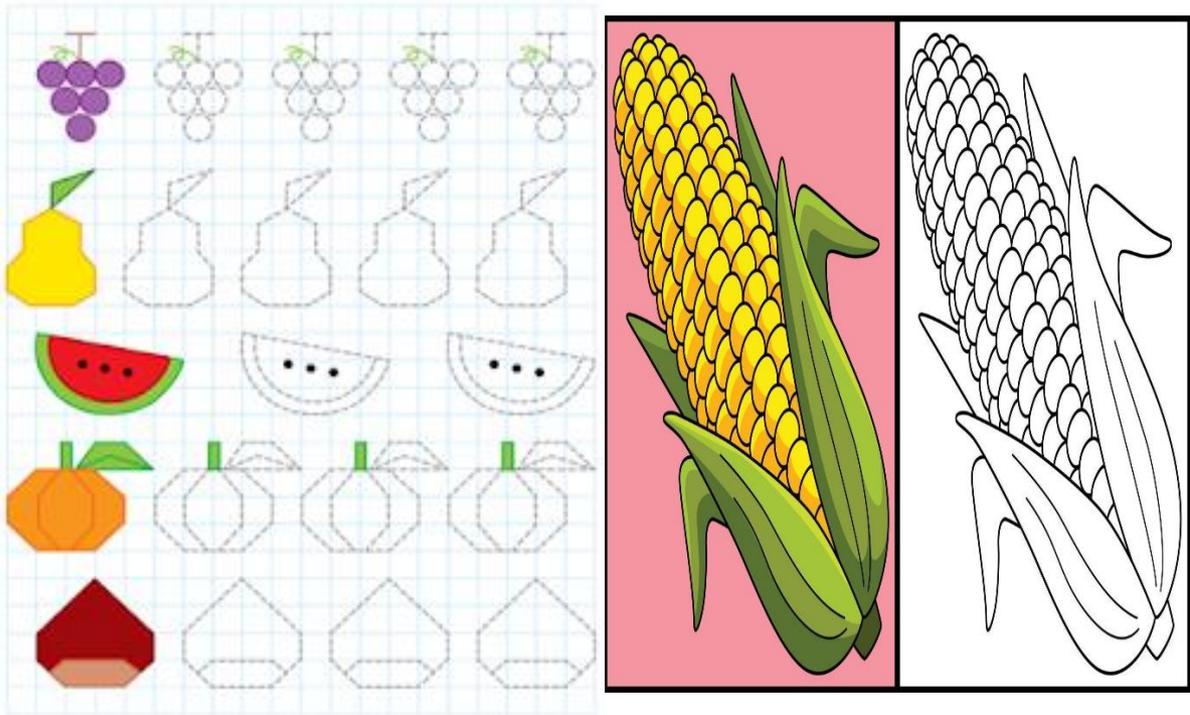
Actividad

Kere' kide muute

Realice una maqueta observando el dibujo.



Muutenu kere' muchiña pude puka judeeshu juntsanu
Observe, dibuje y pinte los dibujos



Kaillaba aikinu ensalada de fruta

Ensalada de las frutas

Naakitaa aikenu.

Indicaciones del juego

**1. Kaillalanu da'tiririque uikaanu**

Formar un círculo.

2. Tsangue' pen paate ma muchiña mi'ke' punu tsenmiren puka mumu pukinu.

Formar tres grupos y darle un color y poner nombres de frutas.

3. Ma kaananu kejtala uikarekinu.

Un participante en el medio.

4. Da'tiririnu ma shupuka chaalli, main señas punu junu.

En el círculo señalar con un palo o piedra en el centro.

5. Ji' ma uidinu, mun juntsa uidinunu jityulaa kejtala ma uidinu deju.

Deben pasar en el centro del círculo los estudiantes que no han participado.

6. Maishturu mandanguin mala kejtala uinamu dajtiririsha mavinu.

Con la orden del docente ingresan en el círculo.

7. Da'tiririsha pumula veemujtu miji' ma uidinu.

Los participantes que están en el círculo deben cambiarse de lugar.

4 DILULANU URA'MNEMU LLULLU

FLORES MEDICINALES

Keenu

Observar



Kuinda

Coversación



Kenumuute

Maqueta



Refuerzo o, rr, r, c, qu, x, z

Omar			
O	m	a	r
o			

carro				
c	a	r	r	o
c		rr		

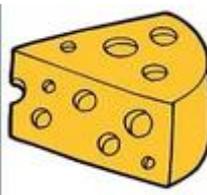
queso			
qu	e	s	o
qu			

rosa			
r	o	s	a
r			

Taxi			
t	a	x	i
x			

zorro				
z	o	r	r	o
z				

Observo y leo.



ojo

carro

queso

taxi

zopilote

Leer

oro	cuerpo	Quito	zorro
perro	ola	cola	sexto
Zoila	requisito	oxígeno	olla
quieto	taxi	oler	paquete

Ordena las palabras para formar oraciones

Olla está El paquete la _____

De Ecuador Quito la capital es _____

fue Zoila se taxi en el _____

Escribo las oraciones, reemplazando los nombres de los dibujos por palabras.



El _____ de Felipe está feliz.

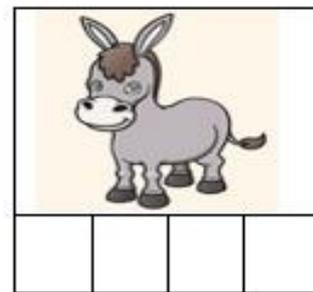
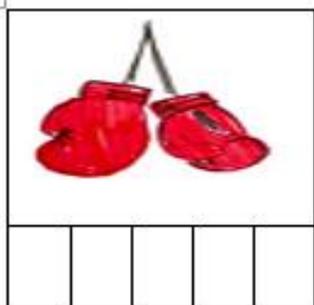
El _____ tiene una cola larga.



Zoila tiene un _____.

Olger cocina en una _____ grande.

Escribo las palabras representadas por los dibujos



Descubro las palabras. Luego escribo sobre las líneas

o	r
p	e

a	l
o	

i	t
x	a

o	r
a	z

.....

.....

.....

.....

Chipanchi

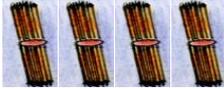
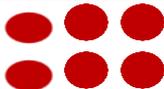
Resta sin reagrupación

$$\begin{array}{r} 46 \\ - 32 \\ \hline 78 \end{array}$$

Chipanchi kenu 46 - 32. Ajke' chi'kimi ma shilinu.
 En este ejemplo vamos a restar 46 - 32. Primero restamos la columna de las unidades.

Maangaapude

Complete

Paitya paitya Decena	Main main Unidad		D	U
				
			4	6
			3	3

Piikenu

Actividad

Buukaranchi kide

Resuelva la suma

95	85	97	76	75
-74	-63	-42	-23	-64

Remedyu llullu uukera'wajka tananu chi bain bale deeve

Importancia de las flores medicinales y ornamentales



Maishturuba lenuu

Leemos con el docente

Lullu dilulanu matsa'mu

Flores medicinales

Lullu dilulanu ura' manmu. Yumaa timbunun tsanguen jamu deju. Lullu vee vee dilulanu matsa'mu. Las

flores medicinales son aquellas que se utilizan con fines terapéuticos y medicinales debido a sus propiedades curativas. A lo largo de la historia, diversas culturas han empleado flores para tratar diferentes dolencias y promover la salud.



Lullu ura' chumu.

Flores ornamentales

Lullu yakee tala ura' chunu deju, mantsa jeembaasha chumudeju. Vee chachilla llullu wajke' ai'mu deju. Son flores cultivadas o silvestre que se comercializan con la finalidad de mostrar su belleza.



Kera' kuinda kide

Observe y comente



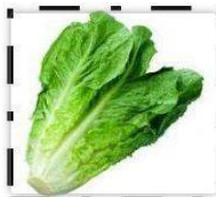
Piikenu

Actividad

Chi shiikaade naakitaa menesen kimu deenuba

Clasifica las siguientes plantas según su utilidad

Chi famu Plantas alimenticia	Jalli kinuchi Plantas industriales	Dilulanu matsa'mu chi. Plantas medicinales	Uuke' chumu chi. Plantas ornamentales



Naaju chumu deeñubain nubatsa juntsadeeñubain tsawandya pisha chumulanu, bui'sha chumulanu, kai'tala je'mulanubain
 Características y clases de los hábitats (acuáticos y terrestres)

<p>Nukaa chumu deeñuba. ¿Qué son los hábitas?</p>	
<p>Ñu bain nuka chuntsumi tañu' mitya animaalabain meneste deju nuka chunuju'ba. Yailaa mantsa tusha, pisha chumudeju. Animaalabain panda fimu deju, pajtabain neste deju.</p> <p>Igual que tú tienes un hogar, los animales también requieren un lugar para residir. En la naturaleza, este sitio se llama hábitat, donde encuentran todo lo necesario para su existencia como el sol, agua.</p>	
<p>Numbi numbi chumudeeñuba. Tipos de hábitat.</p>	
<p>Animaala' chumi pai paate tusha pishaba. Los hábitats se pueden clasificar en dos grandes grupos: el hábitat terrestre y acuáticos.</p>	
	
<p>Tusha. Terrestre.</p>	<p>Pisha. Acuático.</p>
<p>Vee vee pi katawamu, laamasha, pijula, pusobain.</p> <p>En la tierra existen algunas masas de agua: el mar, río, laguna.</p>	<p>Ama tunu vee vee ju. Anima chunsha: jembaasha, jelesha, chi chutyunsha, chumulabain deju.</p> <p>Hay muchas clases de hábitat terrestre como son: bosques, selva, desierto.</p>
	

Piikenu

Actividad

Kaa da'tiririchi llu'de najua pisha pumuñuba tusha nemuñuba ma kuusha kide

Tache a los animales terrestres y a los acuáticos encierre

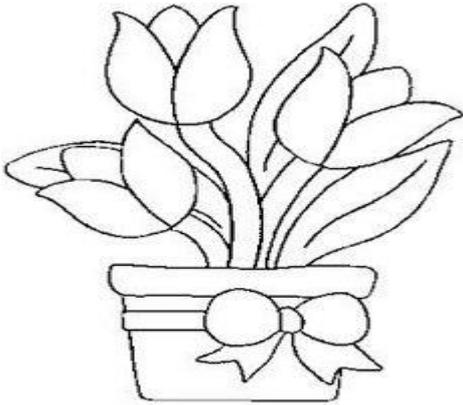


Sunde muuten kude

Artista feliz

Entsa muutenu kere' kide, tsangue' muchiña pude, ñu' iikanu

Dibuje la imagen en el cuaderno y pinte



Animaala naakimudeeñuba juntsakide aikenu uranu

Imitar los sonidos de animales domésticos y silvestres

Naakinu ju'ba

Indicaciones.

Aikenu faatu kaillaba ensa muutenu keetu naafi pamu deeñuba juntsadi pakaade. Ajike' jindu ajkesha animaala naa i nemudeñuba juntsague kikaade. Entsa animaa mumu: wagara, patata, ku'chi, kela, jala, kucha, tyutyu, caballo, obeja, elefante, pato.

En la hora de educación física juegue con imitar los sonidos de estos animales. Luego imitar como caminan o saltan estos animales.



8. INDICACIONES PARA LA MAESTRA O MAESTRO

Antes de poner en práctica el enfoque metodológico, es aconsejable que el maestro evalúe inicialmente el grado de entendimiento de los estudiantes sobre el contenido específico.

Los maestros de estos niveles deben usar el texto metodológico de las unidades 18 y 19, comprendiendo su aplicación, para mejorar el aprendizaje en los temas propuestos. Cada unidad consta de cuatro círculos y tengan pleno conocimiento de su aplicación.

Esta investigación propone una metodología que beneficia a los estudiantes chachis en Fortalecimiento Cognitivo Afectivo y Psicomotriz (FCAP) segundo año de E.G.B. en Esmeraldas, adaptándose a su contexto y lengua nativa para un aprendizaje efectivo.

Los estudiantes y profesores tienen un conocimiento medio sobre el texto, por lo que requieren capacitación en ciertos parámetros para mejorar sus habilidades y familiarizarse con el texto en lengua cha'palaa.

La guía metodológica facilita el aprendizaje de ambos idiomas, ch'apalaa como lengua de su nacionalidad y español como de interrelación, y los estudiantes la perciben como una forma más comprensible de abordar todas las áreas, al estar disponible en ambos idiomas.

El aprendizaje se fundamenta en el entorno y situación actual del estudiante, donde pueden poner en práctica las técnicas adquiridas durante las clases.

9. REFERENCIAS

- Álvarez, C. y Montaluisa, L (2012). Educación, currículo y modos de vida: Referentes para la construcción del conocimiento en el contexto ecuatoriano. En revista Sofía No 13. Quito: Universidad Politécnica Salesiana.
- Álvarez, C. y Montaluisa, L. (2017). Perfiles de las lenguas y saberes del Ecuador. Quito: Instituto de Idiomas, Ciencias y Saberes Ancestrales del Ecuador IICSAE.
- Cardos, E. y Cerecedo, M., (2008). El desarrollo de las matemáticas en la primera infancia. En revista Iberoamericana de educación No 47. México: Instituto Santo Tomás del Instituto politécnico nacional.
<https://rieoei.org/historico/deloslectores/2652Espinosa2.pdf>
- Castellanos, R et Alt. (2021). Paradigmas educativos para una metodología global en la enseñanza. En revista de psicología No1. Vol. 2. pp.2043-243. https://dehesa.unex.es/bitstream/10662/13509/1/0214-9877_2021_1_2_241.pdf
- Montaluisa, L. (2018). Taptana Montaluisa. Quito: Dirección Nacional de Educación Intercultural Bilingüe DINEIB - Ministerio de Educación.
- Alvarez, C., & Montaluisa, L. (2012). Educación, currículo y modos de vida: referentes para la construcción del conocimiento en el contexto ecuatoriano. Sophia: Colección de Filosofía de la Educación., 13, 1390-3861. <https://dspace.ups.edu.ec/handle/123456789/8655>
- Herrera, L. F. H. (2021). Juego ancestral Wayuu Ainawa Shüka Yoshushula: un ambiente de aprendizaje sobre pensamiento matemático propio vigorizando usos y costumbres de la etnia. [Tesis de maestría, Universidad Distrital Francisco José de Caldas]. <https://repository.udistrital.edu.co/bitstream/handle/11349/28607/HerreraS%C3%A1nchezLuisaFernanda2021.pdf?sequence=1&isAllowed=y>
- Tapuyo, V. (2001). Cha'palaa (1.a ed.).
DINSE. <https://es.scribd.com/document/353177915/Diccionario-Chachi>

- Añapa, C. (2017). Cualquier persona puede leer y aprender (1.a ed.).
- DINEIB. (2002). Cuentos relacionados a la educación, Chachilla' kerangen Chunu paate, Akerangen Jutyulabain, Anbu kuinda puja' Teela bain (1.a ed.).
- DIPEIBE. (2003). Aje' vimulachi lenmijanu kiika main (1.a ed.).
- FUNDEAL. (2009). Palaa nape kiika cha'palaa (1.a ed.).
- Gomez, C. (2005). Y la Fonología de la lengua 1.